ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.10.2016
COM(2016) 625 final

2016/0304 (COD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (Europass) και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 2241/2004/ΕΚ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

{SWD(2016) 320 final}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Είτε αναζητούν ευκαιρίες απασχόλησης, είτε λαμβάνουν αποφάσεις σχετικά με το τι και το πού μπορούν να μάθουν, είτε εξετάζουν τις διαθέσιμες δυνατότητες κινητικότητας, οι εργαζόμενοι χρειάζονται πρόσβαση στις πληροφορίες και τα μέσα που θα τους βοηθήσουν να αξιολογήσουν τις δεξιότητές τους και να παρουσιάσουν τις γνώσεις και τις ικανότητές τους. Ομοίως, οι εργοδότες πρέπει να βρουν αποδοτικότερους και αποτελεσματικότερους τρόπους ώστε να προσδιορίζουν και να προσλαμβάνουν άτομα με τις κατάλληλες δεξιότητες. Για να αντιμετωπίζονται αποτελεσματικά οι ανάγκες των εργαζομένων και των εργοδοτών σε ό,τι αφορά τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα σε όλους τους τομείς, τις περιφέρειες και τις χώρες, αυτές οι ανάγκες πρέπει να προσδιορίζονται, να κοινοποιούνται και να γίνονται κατανοητές με σαφήνεια.

Η ΕΕ διαθέτει εργαλεία και υπηρεσίες που μπορούν να υποστηρίξουν την ανταλλαγή πληροφοριών και την καλύτερη κατανόηση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων, συμπεριλαμβανομένων όσων απαιτούνται για την κινητικότητα και την απασχολησιμότητα. Η ΕΕ επιδιώκει να προσφέρει και να στηρίζει ένα εύρος παρόμοιων εργαλείων και υπηρεσιών με σκοπό τη διευκόλυνση της κινητικότητας και την προώθηση της διαφάνειας σε ό,τι αφορά τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα. Ωστόσο, μέχρι σήμερα, τα εν λόγω εργαλεία και υπηρεσίες δεν έχουν αξιοποιηθεί πλήρως για διάφορους λόγους. Η ανάπτυξή τους αποσκοπούσε σε μεγάλο βαθμό στην εξυπηρέτηση συγκεκριμένων αναγκών, χωρίς να λαμβάνονται σχεδόν καθόλου υπόψη οι δυνατότητες ολοκλήρωσης και συνεργασίας. Η εν λόγω προσέγγιση επηρέασε το εύρος, τη δυναμική και την πρόσληψη της προστιθέμενης αξίας κάθε εργαλείου. Τα στοιχεία δείχνουν ότι, παρά την επιτυχία περιπτώσεων όπως το βιογραφικό σημείωμα Europass, οι δυνητικοί δικαιούχοι κατά κανόνα δεν γνωρίζουν τις διαθέσιμες υπηρεσίες, ενώ συνεχίζουν να υφίστανται εμπόδια σε ό,τι αφορά την πλήρη αξιοποίηση των επαγγελματικών προσόντων και των δεξιοτήτων που αποκτήθηκαν στο εξωτερικό, με επιπτώσεις στην κινητικότητα και την ολοκλήρωση των ευρωπαϊκών αγορών εργασίας. Επιπλέον, ο τρόπος με τον οποίο εξελίχθηκαν τα εργαλεία και οι υπηρεσίες της ΕΕ με την πάροδο του χρόνου δεν ανταποκρίνεται κατ' ανάγκη στις αλλαγές στον τρόπο με τον οποίο μαθαίνουν, εργάζονται ή επικοινωνούν οι άνθρωποι σήμερα, ενώ τα εν λόγω εργαλεία και υπηρεσίες δεν συμβαδίζουν με τις τρέχουσες ή τις μελλοντικές απαιτήσεις και τις αναδυόμενες τεχνολογίες. Η ψηφιοποίηση και η ενισχυμένη διαδικτυακή παρουσία είναι τα ελάχιστα απαραίτητα εργαλεία σε ό,τι αφορά τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα σήμερα και ακόμα περισσότερο στο μέλλον.

Η παρούσα πρόταση αποσκοπεί στον εκσυγχρονισμό των εργαλείων και υπηρεσιών της ΕΕ προκειμένου να διασφαλιστεί ότι αντικατοπτρίζουν τις μεταβαλλόμενες ανάγκες όλων των δυνητικών χρηστών από την αγορά εργασίας και τους τομείς εκπαίδευσης και κατάρτισης· ότι ακολουθούν τις τεχνολογικές εξελίξεις, τις νέες μορφές ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργατικής οικονομίας· και ότι μπορούν να υποστηρίζουν τα άτομα στο πλαίσιο των πολλαπλών μεταβατικών περιόδων της ζωής τους σε ό,τι αφορά τη μάθηση και την εργασία.

Το νέο πλαίσιο Europass θα παρέχει μια προσέγγιση δύο επιπέδων:

Πρώτον, το νέο πλαίσιο Europass θα λειτουργήσει ως πανευρωπαϊκή πλατφόρμα μέσω της οποίας όλα τα άτομα θα μπορούν να έχουν πρόσβαση, στο πλαίσιο παροχής μιας διαισθητικής και απρόσκοπτης υπηρεσίας, σε ένα φάσμα υπηρεσιών όπως η δημιουργία

ηλεκτρονικού χαρτοφυλακίου ή η δυνατότητα αξιολόγησης των δεξιοτήτων τους. Οι εν λόγω υπηρεσίες θα εμπλουτίζονται με ευρύ φάσμα πληροφοριών από όλα τα κράτη μέλη (μεταξύ άλλων, μέσω της χρήσης διαδικτυακών διαδικασιών ανίχνευσης) όσον αφορά τις ευκαιρίες μάθησης, τα επαγγελματικά προσόντα, τις πρακτικές αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων και τα στοιχεία σχετικά με την αγορά εργασίας και τη συλλογή πληροφοριών για τις δεξιότητες, όπως οι τάσεις στα διάφορα επαγγέλματα. Αυτή η ποικιλία πληροφοριών θα βοηθά τα άτομα να κάνουν συνειδητές επιλογές σε ό,τι αφορά τη σταδιοδρομία τους, την κινητικότητα και τη μάθηση, ενώ θα μπορούσε να συμβάλει, μεταξύ άλλων, στην αντιμετώπιση των λανθασμένων αντιστοιχίσεων δεξιοτήτων μέσω του προσανατολισμού των επιλογών προς κατευθύνσεις μάθησης και σταδιοδρομίες με καλύτερες προοπτικές. Ομοίως, οι εργοδότες, οι πάροχοι εκπαίδευσης και κατάρτισης, οι σύμβουλοι επαγγελματικού προσανατολισμού, οι υπηρεσίες απασχόλησης και οι υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής θα ωφεληθούν από τα διαθέσιμα στοιχεία, για παράδειγμα, από την καλύτερη πληροφόρηση σχετικά με τις δεξιότητες που είναι σε ζήτηση, καθώς και τους τομείς στους οποίους μπορούν να ενισχύσουν την παροχή κύκλων μαθημάτων κατάρτισης, σε περίπτωση ύπαρξης κενών. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στις ειδικές ανάγκες των υπηκόων τρίτων χωρών. Επίσης, θα καταστούν διαθέσιμα ανοικτά πρότυπα για τα επαγγελματικά προσόντα, τις κενές θέσεις εργασίας και τα βιογραφικά σημειώματα για τους επαγγελματίες που επιθυμούν να δημοσιεύουν τα εν λόγω στοιχεία με ηλεκτρονικά μέσα. Με τον τρόπο αυτό, το πλαίσιο Europass θα προωθήσει τη διαλειτουργικότητα των ηλεκτρονικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση και την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα. Είναι σημαντικό ότι η εν λόγω ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη πλατφόρμα θα προσφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία στα κράτη μέλη, στο πλαίσιο των προσπαθειών τους για τη στήριξη των ατόμων, δεδομένου ότι δεν θα χρειαστεί να αναπαράγουν την εν λόγω προσπάθεια τεχνολογίας πληροφοριών (ΤΠ) σε εθνικό επίπεδο.

Ως εκ τούτου, με την εν λόγω πρόταση το Europass, από μέσο το οποίο βασιζόταν σε έγγραφα, μετατρέπεται σε πλατφόρμα παροχής υπηρεσιών, διευρύνοντας το πεδίο δραστηριοτήτων του και θέτοντας τις ανάγκες των χρηστών στο επίκεντρο των υπηρεσιών του πλαισίου. Το νέο πλαίσιο Europass θα συγκεντρώνει πληροφορίες οι οποίες παρέχονται επί του παρόντος από εργαλεία όπως η δικτυακή πύλη «Learning Opportunities and Qualifications in Europe Portal» (στην οποία παρέχονται πληροφορίες για τις ευκαιρίες μάθησης και τα επαγγελματικά προσόντα)· το «Πανόραμα δεξιοτήτων» της ΕΕ (στο οποίο παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή πληροφοριών για τις δεξιότητες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο καθώς και για τα επαγγέλματα και συγκεκριμένους κλάδους) και η δικτυακή πύλη ESCO (ESCO - Ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων, βάσει της οποίας παρέχεται κοινή γλώσσα για την περιγραφή συγκεκριμένων δεξιοτήτων και των συναφών εννοιών για τους σκοπούς της απασχόλησης και της εκπαίδευσης). Μέχρι σήμερα, η ανάπτυξη και εφαρμογή των εν λόγω εργαλείων υποστηριζόταν από την τεχνογνωσία του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop), ενός οργανισμού της Ένωσης. *Δεύτερον*, το νέο πλαίσιο Europass θα περιλαμβάνει επιτόπου υπηρεσίες, στόχος των οποίων είναι να διασφαλιστεί η προβολή των υπηρεσιών στο ευρύτερο δυνατό κοινό-στόχο, συμπεριλαμβανομένων όσων ενδέχεται να αντιμετωπίζουν δυσκολίες πρόσβασης ή χρήσης ψηφιακών υπηρεσιών.

Επί του παρόντος, τα εργαλεία και οι υπηρεσίες της ΕΕ που αφορούν τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα προωθούνται και υποστηρίζονται σε εθνικό επίπεδο μέσω κέντρων ή σημείων επαφής (εθνικά κέντρα Europass, εθνικά σημεία επαφής ΕΠΕΠ, κέντρα Euroguidance), τα οποία λαμβάνουν χρηματοδοτική στήριξη από την ΕΕ μέσω του προγράμματος Erasmus+. Κάθε κέντρο υπόκειται σε διαφορετικές διαδικασίες διοίκησης και

υποβολής εκθέσεων. Κάθε κέντρο διαχειρίζεται το δικό του πρόγραμμα κοινοποίησης και διαθέτει τη δική του επωνυμία. Παρότι κάποια κράτη μέλη έχουν λάβει τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση του συντονισμού, αυτό δεν ισχύει σε όλα τα κράτη μέλη. Το αποτέλεσμα είναι ότι συχνά δεν υπάρχει πνεύμα παροχής κοινής υπηρεσίας σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα σε εθνικό επίπεδο καθώς και κίνητρα ώστε τα κέντρα να συνεργάζονται στρατηγικά και να επικοινωνούν συστηματικά με σκοπό την παρουσίαση πιο συνεκτικών υπηρεσιών. Τα κέντρα δεν κατορθώνουν να απευθυνθούν στο σύνολο του κοινού-στόχου τους, με αποτέλεσμα τα εργαλεία και οι υπηρεσίες της ΕΕ να μην γίνονται γνωστά σε όλους τους δικαιούχους για τους οποίους προορίζονται.

Η εν λόγω πρόταση αποσκοπεί να παρέχει στα κράτη μέλη περισσότερες δυνατότητες και ευκαιρίες για τον στρατηγικό συντονισμό των υπηρεσιών που παρέχονται σε εθνικό επίπεδο. Η βελτίωση του συντονισμού και της ανταλλαγής πληροφοριών θα παράσχει τη δυνατότητα οι εν λόγω υπηρεσίες να ανταποκρίνονται με πιο συστηματικό τρόπο στις ανάγκες των δικαιούχων, είτε πρόκειται για διαμεσολαβητές όπως οι επαγγελματίες επαγγελματικού προσανατολισμού, είτε για άτομα τα οποία θα μπορούσαν να ωφεληθούν άμεσα από την παροχή υπηρεσιών βάσει προσωπικής επαφής, παρέχοντας πληροφορίες και συμβουλές για ευκαιρίες μάθησης και σταδιοδρομίας, παραπέμποντας τους ενδιαφερόμενους σε άλλες υπηρεσίες, ανάλογα με την περίπτωση, και βοηθώντας όσους ενδέχεται να μην έχουν πρόσβαση, ή τις απαραίτητες δεξιότητες, στα ψηφιακά και διαδικτυακά εργαλεία.

- **Συνοχή με τις υφιστάμενες διατάξεις στον εν λόγω τομέα πολιτικής**

Πρόκειται για την πρώτη αναθεώρηση της απόφασης για το Europass. Η απόφαση, που εκδόθηκε πριν από δώδεκα έτη, πρέπει πλέον να αντανακλά τις προόδους της τεχνολογίας και τις αλλαγές στην αγορά εργασίας, στα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης και στην κοινωνία γενικότερα. Η παρούσα πρόταση θα επικαιροποιήσει και θα ενισχύσει το πλαίσιο Europass προκειμένου να ανταποκρίνεται σε μεγαλύτερο βαθμό στις σημερινές ανάγκες για πιο ολοκληρωμένη, επικαιροποιημένη, εύχρηστη και διαλειτουργική πληροφόρηση και να προσαρμόζεται στις μελλοντικές εξελίξεις και ανάγκες. Η πρόταση αποσκοπεί στην αντιμετώπιση των αναγκών των σπουδαστών, των ατόμων που αναζητούν εργασία, των παρόχων εκπαίδευσης και κατάρτισης, των υπεύθυνων προσλήψεων και των εργοδοτών.

Η παρούσα πρόταση συνδέεται με την πρώτη από τις δέκα προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, «Νέα ώθηση στην απασχόληση, την ανάπτυξη και τις επενδύσεις»[1]. Η ανάπτυξη δεξιοτήτων ως μέσο ανάκαμψης αναδεικνύεται επίσης στην ετήσια επισκόπηση της ανάπτυξης για το 2016[2]. Η εν λόγω πρωτοβουλία βασίζεται σε προηγούμενες πρωτοβουλίες της Επιτροπής σχετικά με τις νέες δεξιότητες για νέες θέσεις εργασίας, για παράδειγμα:

– «Ατζέντα για νέες δεξιότητες και θέσεις εργασίας» (2010)[3],

– «Ανασχεδιασμός της εκπαίδευσης: επενδύοντας στις δεξιότητες για καλύτερα κοινωνικοοικονομικά αποτελέσματα»[4],

– η δέσμη μέτρων για την απασχόληση (2012[5]).

---

1 «Νέο ξεκίνημα για την Ευρώπη: Το πρόγραμμά μου για απασχόληση, ανάπτυξη, δικαιοσύνη και δημοκρατική αλλαγή». Πολιτικές κατευθύνσεις για την επόμενη Ευρωπαϊκή Επιτροπή. https://ec.europa.eu/priorities/publications/president-junckers-political-guidelines_en

2 Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης: http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1473755846317&uri=CELEX%3A52015DC0690

3 http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=958&langId=el

4 http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52012DC0669&from=EN

Η παρούσα απόφαση είναι μία από τις πρωτοβουλίες του νέου θεματολογίου δεξιοτήτων για την Ευρώπη[6] και συμπληρώνει άλλες δράσεις που προτείνονται στο πλαίσιο αυτό. Είναι σύμφωνη προς τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, σχετικά με ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων (ΕΠΕΠ) για τη διά βίου μάθηση[7]. Με τη σύσταση αυτή δημιουργήθηκε ένα κοινό ευρωπαϊκό πλαίσιο αναφοράς με οκτώ επίπεδα μάθησης γενικού χαρακτήρα, το οποίο λειτουργεί ως «πίνακας μετάφρασης» μεταξύ των εθνικών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων. Τα επίπεδα αυτά αποσκοπούν στην υποστήριξη της διαφάνειας και της συγκρισιμότητας των επαγγελματικών προσόντων. Πληροφορίες σχετικά με το ΕΠΕΠ θα συμπεριληφθούν στο πλαίσιο Europass, ούτως ώστε τα άτομα να μπορούν να χρησιμοποιούν τα επίπεδα ΕΠΕΠ για να παρουσιάζουν τα επαγγελματικά τους προσόντα.

Η προτεινόμενη απόφαση συνάδει επίσης με τη σύσταση για τη θέσπιση εγγύησης δεξιοτήτων[8], η οποία αποτελεί μία ακόμη δράση στο πλαίσιο του νέου θεματολογίου δεξιοτήτων για την Ευρώπη. Η εγγύηση δεξιοτήτων αναμένεται ότι θα βοηθήσει τα άτομα χαμηλής ειδίκευσης να έχουν πρόσβαση σε ευέλικτους τρόπους αναβάθμισης δεξιοτήτων προκειμένου να αποκτήσουν ένα ελάχιστο επίπεδο γνώσεων γραφής και ανάγνωσης, μαθηματικών γνώσεων και ψηφιακών δεξιοτήτων, και στη συνεχή μάθηση με τους δικούς τους ρυθμούς με στόχο την ολοκλήρωση σπουδών επιπέδου δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και, κατ' επέκταση, την απόκτηση ενός ευρύτερου συνόλου δεξιοτήτων. Τα εργαλεία αυτοαξιολόγησης που προσφέρει το πλαίσιο Europass θα ωφελήσουν την ομάδα-στόχο της εγγύησης δεξιοτήτων.

Οι υπηρεσίες που παρέχονται μέσω του πλαισίου Europass βοηθούν τα άτομα να κοινοποιούν πληροφορίες σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που έχουν αποκτήσει μέσω διαφόρων οδών, συμπεριλαμβανομένης της μη τυπικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (π.χ. μέσω των κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους, του εθελοντισμού, της μάθησης με βάση την εργασία, της πρακτικής άσκησης). Επομένως, η παρούσα πρόταση είναι σύμφωνη με τη σύσταση του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2012[9], για την επικύρωση της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης, η οποία καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν ρυθμίσεις για την επικύρωση των γνώσεων που αποκτώνται εκτός της τυπικής εκπαίδευσης και κατάρτισης.

Τα άτομα χρησιμοποιούν συχνά το πλαίσιο Europass για να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα τους με σκοπό την εξεύρεση εργασίας. Το δίκτυο EURES (ευρωπαϊκές υπηρεσίες απασχόλησης), όπως θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,[10] είναι δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης και μηχανισμός αυτοματοποιημένης αντιστοίχισης της προσφοράς και ζήτησης εργασίας μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ του EURES. Θα διασφαλιστούν συνέργειες και η

---

5 http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1039&langId=el

6 Ένα νέο θεματολόγιο δεξιοτήτων για την Ευρώπη - Συνεργασία για την ενίσχυση του ανθρώπινου δυναμικού, της απασχολησιμότητας και της ανταγωνιστικότητας, COM (2016) 381.

7 ΕΕ C 111 της 6.5.2008, σ. 1.

8 Πρόταση για σύσταση του Συμβουλίου για τη θέσπιση εγγύησης δεξιοτήτων COM(2016) 382.

9 ΕΕ C 398, της 22.12.2012.

10 Κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2016, για το ευρωπαϊκό δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης (EURES), την πρόσβαση των εργαζομένων σε υπηρεσίες κινητικότητας και την περαιτέρω ενοποίηση των αγορών εργασίας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 492/2011 και (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1).

συνεργασία μεταξύ του Europass και του EURES με σκοπό να ενισχυθούν τα αποτελέσματα του έργου και των δύο υπηρεσιών. Η πρόταση είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τη χρήση της ευρωπαϊκής ταξινόμησης δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων (ESCO).

Η πρόταση συνάδει με άλλες πρόσφατες πολιτικές και πρωτοβουλίες απασχόλησης, όπως οι συστάσεις του Συμβουλίου σχετικά με τις εγγυήσεις για τη νεολαία[11] και τη μακροχρόνια ανεργία[12].

- **Συνοχή με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Οι υπηρεσίες για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα αποσκοπούν στη στήριξη της απασχολησιμότητας και της κινητικότητας στα διάφορα επαγγέλματα, κλάδους, περιφέρειες και κράτη μέσω της βελτίωσης της διαφάνειας, της συγκρισιμότητας και της κατανόησης των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων των ατόμων. Οι εν λόγω υπηρεσίες μπορούν να παρέχουν στήριξη σε πολίτες της ΕΕ που μετακινούνται εκτός ΕΕ (συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων κατά τις οποίες αποκτούν επακολούθως δεξιότητες και επαγγελματικά προσόντα σε τρίτες χώρες) και σε υπηκόους τρίτων χωρών που μετακομίζουν στην ΕΕ ή διαμένουν ήδη σε αυτήν. Δεδομένης της αύξησης των εισροών και εκροών ατόμων από και προς την ΕΕ, το πλαίσιο Europass είναι σύμφωνο με τις πρωτοβουλίες της ΕΕ που συνδέονται με το ευρωπαϊκό πρόγραμμα δράσης για τη μετανάστευση, καθώς και το σχέδιο δράσης της ΕΕ για την ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών[13]. Η παροχή πληροφοριών με βάση το διαδίκτυο σε διάφορες γλώσσες και η στήριξη που παρέχεται σε εθνικό επίπεδο μπορούν να συμβάλουν στην ένταξη των υπηκόων τρίτων χωρών.

Με την παροχή περισσότερο φιλικών προς τον χρήστη εργαλείων και την ενθάρρυνση καλύτερης συνέργειας και συνεργασίας για την παροχή επί τόπου υπηρεσιών σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα με σκοπό την καλύτερη εξυπηρέτηση των ατόμων, η προτεινόμενη απόφαση έχει ως στόχο να απευθυνθεί σε ευρύ φάσμα χρηστών, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων χαμηλής ειδίκευσης, των ανέργων και των μεταναστών, και, ως εκ τούτου, συμβάλλει στην κοινωνική ένταξη.

Το διαδίκτυο και οι ψηφιακές τεχνολογίες μεταμορφώνουν τον κόσμο μας. Με την παροχή καλύτερης πρόσβασης στις υπηρεσίες, το πλαίσιο Europass συνάδει επίσης με τη στρατηγική για την ψηφιακή ενιαία αγορά[14] της Ένωσης, η οποία αποσκοπεί να βελτιώσει την πρόσβαση των καταναλωτών και των επιχειρήσεων στα διαδικτυακά αγαθά και τις υπηρεσίες σε ολόκληρη την Ευρώπη.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η προτεινόμενη νομική βάση είναι τα άρθρα 165 και 166 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

---

11 Σύσταση του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για τη θέσπιση εγγυήσεων για τη νεολαία: http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:32013H0426(01)&from=EN

12 ΕΕ C 67, της 20.2.2016.

13 COM(2016) 377 final.

14 Στρατηγική για την ψηφιακή ενιαία αγορά της Ευρώπης, COM(2015) 192 final.

Η τεκμηρίωση και η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα έχει ως στόχο την αξιοποίηση των ευκαιριών εκπαίδευσης και κατάρτισης, την υποστήριξη των αποφάσεων σταδιοδρομίας, την εξεύρεση ευκαιριών απασχόλησης και τη στήριξη της κινητικότητας.

Στο άρθρο 165 προβλέπεται ότι η Ένωση συμβάλλει στην ανάπτυξη παιδείας υψηλού επιπέδου, ενθαρρύνοντας τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και, αν αυτό απαιτείται, υποστηρίζοντας και συμπληρώνοντας τη δράση τους. Η δράση της Ένωσης έχει ως στόχο, μεταξύ άλλων, να αναπτύξει την ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών για τα κοινά προβλήματα των εκπαιδευτικών συστημάτων των κρατών μελών.

Στο άρθρο 166 προβλέπεται ότι η Ένωση εφαρμόζει πολιτική επαγγελματικής εκπαίδευσης, η οποία στηρίζει και συμπληρώνει τις δράσεις των κρατών μελών. Η δράση της Ένωσης έχει ως στόχο, μεταξύ άλλων, τη βελτίωση της αρχικής επαγγελματικής εκπαίδευσης και της συνεχούς κατάρτισης, για να διευκολύνεται η επαγγελματική ένταξη και επανένταξη στην αγορά της εργασίας, καθώς και την ανάπτυξη της ανταλλαγής πληροφοριών και εμπειριών για τα κοινά προβλήματα των συστημάτων κατάρτισης των κρατών μελών.

Δεδομένου ότι οι πολιτικές εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης αποτελούν αρμοδιότητα των κρατών μελών, τα εν λόγω άρθρα αποκλείουν την εναρμόνιση των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων των κρατών μελών.

Τα δύο άρθρα αναφέρουν ότι η Ένωση και τα κράτη μέλη πρέπει να ενισχύουν τη συνεργασία με τρίτες χώρες και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, αντιστοίχως, στον τομέα της εκπαίδευσης (άρθρο 165 παράγραφος 3) και στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης (άρθρο 166 παράγραφος 3).

- **Επικουρικότητα**

Η εν λόγω πρόταση συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας, δεδομένου ότι στηρίζει και συμπληρώνει τις δραστηριότητες των κρατών μελών.

Εάν η χρήση τους περιοριστεί μόνο σε εθνικό επίπεδο, το πεδίο εφαρμογής των εργαλείων και υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα θα παραμείνει περιορισμένο, και η δυναμική συνεργειών με τις υφιστάμενες υπηρεσίες, σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, δεν θα αξιοποιηθεί πλήρως. Η δράση σε επίπεδο ΕΕ προσφέρει την αναγκαία πλατφόρμα για τη δημιουργία συνοχής και καλύτερης κατανόησης των διάφορων συστημάτων και επαγγελματικών προσόντων μεταξύ διαφορετικών χωρών και ενδιαφερόμενων μερών. Η βελτίωση των επιλογών, η διευκόλυνση της πρόσβασης σε ποιοτικότερες πληροφορίες και νέες ευκαιρίες τελικά θα επιτευχθούν και θα συμβάλουν στην καλύτερη κατανομή των πόρων σε επίπεδο ΕΕ.

Σε ό,τι αφορά υπηρεσίες που παρέχονται επί τόπου σε εθνικό επίπεδο μέσω κέντρων, οι διατάξεις για την απλούστευση και την ενισχυμένη συνεργασία που προτείνονται στο πλαίσιο της απόφασης είναι σύμφωνες με την αρχή της επικουρικότητας. Η πρόταση για τη σύσταση ενός κύριου σημείου διασύνδεσης και βασικού δικαιούχου της χρηματοδότησης της ΕΕ ανά χώρα, με συντονιστικό ρόλο σε ζητήματα που συνδέονται με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα βάσει της εμπειρίας των κρατών μελών, δεν επιβάλλει καμία διάταξη σχετικά με τις ρυθμίσεις υλοποίησης και συντονισμού στα κράτη μέλη (και τις συμμετέχουσες χώρες).

- **Αναλογικότητα**

Τα μέτρα που προτείνονται στην αναθεώρηση της απόφασης για το Europass δεν διευρύνουν το πεδίο εφαρμογής της δράσης της ΕΕ πέραν του αναγκαίου. Τα μέτρα είναι αναλογικά προς τους επιδιωκόμενους στόχους.

Οι προτεινόμενες δράσεις αφορούν τα υφιστάμενα μέσα που περιγράφονται εδώ και, ως εκ τούτου, είναι κατάλληλες για την επίτευξη των στόχων.

Η αναθεώρηση της απόφασης για το Europass διέπεται, καταρχήν, από την ανάγκη επικαιροποίησης της ίδιας και του πλαισίου που αυτή καθιερώνει, με σκοπό να ανταποκρίνεται στις τρέχουσες μεταβαλλόμενες ανάγκες και να παραμείνει επαρκώς ευέλικτη ώστε να προσαρμόζεται σε πιθανές μελλοντικές εξελίξεις στην τεχνολογία, την εκπαίδευση και κατάρτιση, την κοινωνία και την αγορά εργασίας, καθώς και προκειμένου να αποφευχθούν περαιτέρω αναθεωρήσεις βραχυπρόθεσμα. Ειδικότερα, η πρόταση αποσκοπεί την προσαρμογή της απόφασης στις μεταβαλλόμενες πρακτικές στην αγορά εργασίας, όπως η δημοσίευση κενών θέσεων εργασίας, αιτήσεων, δεξιοτήτων και προσλήψεων, των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται όλο και περισσότερο μέσω του διαδικτύου. Στο πλαίσιο της παροχής χρήσιμων εργαλείων και υπηρεσιών πρέπει επίσης να εξετάζεται και η δυνατότητα συμμετοχής διαφόρων παρόχων εκπαίδευσης και κατάρτισης καθώς και χρήσης ψηφιακών τεχνολογιών και πλατφορμών.

- **Επιλογή του νομικού μέσου**

Το νομικό μέσο θα είναι απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κατάργηση της υφιστάμενης απόφασης αριθ. 2241/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις/έλεγχοι καταλληλότητας ισχύουσας νομοθεσίας**

Το 2008 και το 2013 διενεργήθηκαν δύο αξιολογήσεις του πλαισίου Europass. Η δεύτερη αξιολόγηση, που αφορούσε την περίοδο 2008-2012, επιβεβαίωσε ότι τα έγγραφα Europass έχουν τη δυνατότητα να διευκολύνουν την κινητικότητα και ότι αποτελούν χρήσιμα εργαλεία για τα άτομα που ενδιαφέρονται να εργαστούν ή να σπουδάσουν στο εξωτερικό. Τα έγγραφα Europass μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες στους εργοδότες και καθίστανται όλο και πιο χρήσιμα για τους ανέργους. Το Europass διαδραματίζει επίσης σημαντικό ρόλο όσον αφορά την κινητικότητα εντός της ίδιας χώρας (40% των ερωτηθέντων χρηστών ήταν άτομα που κινούνταν στο εσωτερικό μιας χώρας) και τα έγγραφα χρησιμοποιούνται πράγματι ευρέως σε ορισμένες χώρες όπως η Ιταλία και η Ισπανία.

Ωστόσο, στο πλαίσιο της αξιολόγησης προτάθηκε επίσης η απλούστευση, η στοχοθέτηση και η επικαιροποίηση των εγγράφων Europass. Θα πρέπει να βελτιωθούν οι συνέργειες μεταξύ του Europass και άλλων ευρωπαϊκών πρωτοβουλιών, ιδίως οι υπηρεσίες παροχής πληροφοριών και καθοδήγησης. Θα πρέπει να βελτιστοποιηθούν οι υπηρεσίες παροχής πληροφοριών και τα διαδραστικά εργαλεία για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα, καθώς και τα διάφορα ευρωπαϊκά δίκτυα εθνικών κέντρων που παρέχουν υπηρεσίες στήριξης. Τα συναφή δεδομένα από άλλα υφιστάμενα εργαλεία της ΕΕ θα πρέπει να ενσωματώνονται εύκολα. Θα πρέπει να ενισχυθεί η διαλειτουργικότητα των εργαλείων

Europass με τα εργαλεία της ΕΕ, όπως αυτά που χρησιμοποιούνται για την αντιστοίχιση προσφοράς και ζήτησης εργασίας.

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης επισημάνθηκε επίσης ότι τα έγγραφα Europass δεν έχουν εξελιχθεί κατάλληλα ώστε να επιτρέπουν την περιγραφή διαφορετικών ειδών μάθησης και δεξιοτήτων, όπως όσων αποκτώνται μέσω οποιουδήποτε τρόπου μη τυπικής ή άτυπης μάθησης. Κατά τη διενέργεια της αξιολόγησης θεωρήθηκε επίσης ότι άξιζε να διερευνηθούν τα οφέλη από τη συγχώνευση του παραρτήματος διπλώματος (έγγραφο που εξηγεί τη φύση, το επίπεδο, το πλαίσιο, το περιεχόμενο και το καθεστώς των τίτλων σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης) και του συμπληρώματος πιστοποιητικού (παρόμοιο έγγραφο που εκδίδεται για την επαγγελματική κατάρτιση) σε ένα ενιαίο έγγραφο.

Η προτεινόμενη απόφαση έχει ως στόχο να ανταποκριθεί στα εν λόγω προβλήματα.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Το 2014 πραγματοποιήθηκε δημόσια διαβούλευση στο πλαίσιο της προετοιμασίας για μια πρωτοβουλία η οποία ήταν γνωστή εκείνη την περίοδο ως «Ευρωπαϊκός χώρος για τις δεξιότητες και τα προσόντα»[15]. Αντικείμενο της διαβούλευσης ήταν η αποτελεσματικότητα των υφιστάμενων εργαλείων και υπηρεσιών. Το 2014 εκδόθηκε ειδικό ευρωβαρόμετρο[16] για την ίδια πρωτοβουλία, το οποίο επίσης εξέταζε τη δημόσια πρόσληψη της αποτελεσματικότητας των εργαλείων και υπηρεσιών.

Κατά τη δημόσια διαβούλευση διαπιστώθηκε ότι υπήρχαν σημαντικά περιθώρια βελτίωσης της υφιστάμενης κατάστασης σε ό,τι αφορά τα διαδικτυακά εργαλεία για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα. Διαπιστώθηκε επίσης η ύπαρξη ισχυρής υποστήριξης για τη συγχώνευση των εγγράφων Europass. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της διαβούλευσης, υπήρχε δυνητικό ενδιαφέρον για τη δημιουργία ενός σημείου «υπηρεσίας μίας στάσης» για την παροχή ολοκληρωμένων υπηρεσιών στις οποίες θα περιλαμβάνεται το πλήρες φάσμα των ευρωπαϊκών υπηρεσιών για τις ευκαιρίες μάθησης, την καθοδήγηση και τη διαφάνεια των επαγγελματικών προσόντων. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι τα υφιστάμενα εργαλεία για τη διαφάνεια δεν είναι απολύτως κατάλληλα για την αναγνώριση των αποτελεσμάτων της ψηφιακής μάθησης.

Το 2016 η Επιτροπή πραγματοποίησε αρκετές στοχευμένες διαβουλεύσεις[17] σχετικά με την παρούσα πρόταση αναθεώρησης της απόφασης για το Europass. Οι κοινωνικοί εταίροι και τα δίκτυα των εθνικών κέντρων (εθνικά σημεία συντονισμού ΕΠΕΠ - εθνικά σημεία επαφής, εθνικά κέντρα Europass και κέντρα Euroguidance) ανταποκρίθηκαν ιδίως στις πτυχές της πρότασης που σχετίζονται με τη βελτιστοποίηση και τη δημιουργία εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων.

Οι κοινωνικοί εταίροι συμφώνησαν σχετικά με την πρόκληση που αντιπροσωπεύει ο σημερινός κατακερματισμός των υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα και χαιρέτισαν σε μεγάλο βαθμό την ιδέα της μεγαλύτερης ολοκλήρωσης και συνέργειας μεταξύ τόσο των διαδικτυακών εργαλείων όσο και των εθνικών υπηρεσιών. Οι

[15] Δημόσια διαβούλευση σχετικά με τον «Ευρωπαϊκό χώρο για τις δεξιότητες και τα προσόντα»: http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/more_info/consultations/skills_en.htm

[16] Ειδικό ευρωβαρόμετρο 417: Ευρωπαϊκός χώρος για τις δεξιότητες και τα προσόντα – Έκθεση, Ιούνιος 2014: http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_417_en.pdf

[17] Κοινωνικοί εταίροι, δίκτυα πολιτικής (κέντρα Europass, εθνικά σημεία επαφής ΕΠΕΠ, δίκτυο Euroguidance), κοινωνία των πολιτών.

κοινωνικοί εταίροι διαπίστωσαν επίσης την ανάγκη για στενότερους δεσμούς με τους εθνικούς οργανισμούς και τα παρατηρητήρια δεξιοτήτων τα οποία διαχειρίζονται οι εθνικές κυβερνήσεις και οι ίδιοι οι κοινωνικοί εταίροι. Το πλαίσιο Europass θεωρείται ευρέως εργαλείο που μπορεί να χρησιμοποιείται απευθείας από τα άτομα· ιδίως το βιογραφικό σημείωμα Europass αποτελεί ιδιαίτερα γνωστό και ευρέως χρησιμοποιούμενο μορφότυπο που μπορεί να ενισχύσει τη διαφάνεια και την κατανόηση. Το παράρτημα διπλώματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που ανέπτυξε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Συμβούλιο της Ευρώπης και η UNESCO, χρησιμοποιείται ευρέως σε 48 χώρες της διαδικασίας της Μπολόνια. Στο πλαίσιο της εν λόγω διαδικασίας, είναι σε εξέλιξη η αναθεώρηση του παραρτήματος διπλώματος με σκοπό να διασφαλιστεί ότι αντανακλά τις τελευταίες εξελίξεις στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και είναι χρήσιμο για τους σπουδαστές και τους εργοδότες. Χρειάζονται επίσης βελτιώσεις σε ό,τι αφορά το συμπλήρωμα πιστοποιητικού. Οι προσπάθειες αντιμετώπισης ορισμένων στοιχείων κατά τρόπο συνεκτικό μεταξύ των δύο συμπληρωμάτων θα μπορούσε να συμβάλει στην ενίσχυση της προβολής και της χρήσης τους.

Ένα από τα κύρια αποτελέσματα των διαβουλεύσεων με τα κέντρα Europass, τα εθνικά σημεία επαφής ΕΠΕΠ και το δίκτυο Euroguidance, ήταν η ανάγκη μεγαλύτερης επικέντρωσης σε θέματα καθοδήγησης, τα οποία δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν δεόντως με τη χρήση διαδικτυακών εργαλείων και υπηρεσιών, αλλά απαιτούν προσωπική παρουσία και επαφή με τα άτομα. Τα κέντρα ζήτησαν επίσης απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών και πιο μακροπρόθεσμο προγραμματισμό σε σχέση με την υφιστάμενη ετήσια άσκηση. Το εν λόγω αίτημα είναι σύμφωνο με την πρόταση της Επιτροπής για απλούστευση των εργασιών και της χρηματοδότησης των εν λόγω δικτύων πολιτικής. Ορισμένα κέντρα εξέφρασαν επίσης συγκεκριμένες ανησυχίες ότι ο προσδιορισμός των εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων δεν θα πρέπει να απαιτεί, σε εθνικό επίπεδο, την ανάληψη των δραστηριοτήτων ή τη συγχώνευση των υφιστάμενων κέντρων Europass, των εθνικών σημείων επαφής ΕΠΕΠ και των κέντρων Euroguidance, υπενθυμίζοντας ότι η οργάνωση των υπηρεσιών σε εθνικό επίπεδο είναι θέμα επικουρικότητας. Στο πλαίσιο αυτό, ορισμένα κράτη μέλη θα προτιμούσαν να διατηρηθεί η υφιστάμενη κατάσταση όπου τα εν λόγω δίκτυα είναι ως επί το πλείστον ξεχωριστές οντότητες οι οποίες ενδέχεται να εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των διαφόρων τμημάτων των οικείων διοικητικών αρχών. Η Επιτροπή εξήγησε ότι στόχος της εν λόγω πτυχής της πρότασης είναι να απλουστευθούν οι διοικητικές ρυθμίσεις και οι ρυθμίσεις συντονισμού ανάμεσα στο εθνικό και το ευρωπαϊκό επίπεδο και, στη συνέχεια, να διευκολυνθούν οι δράσεις των κρατών μελών για την παροχή κοινών υπηρεσιών στα άτομα. Ο κύριος δικαιούχος της χρηματοδότησης της ΕΕ θα προσδιορίζεται από τα αντίστοιχα κράτη μέλη και θα αποτελεί το κύριο σημείο διασύνδεσης με την Επιτροπή σε ό,τι αφορά τις δραστηριότητες που διεκπεραιώνουν επί του παρόντος τα εθνικά σημεία συντονισμού ΕΠΕΠ, τα εθνικά κέντρα Europass και τα κέντρα Euroguidance. Αυτό συμβαίνει ήδη σε αρκετές χώρες[18]. Η πρόταση αποσκοπεί στη διεύρυνση των δυνατοτήτων στρατηγικής χρήσης της χρηματοδότησης από τις εθνικές υπηρεσίες για μεγαλύτερη περίοδο χρηματοδότησης, αλλά δίνει στο κράτος μέλος την αρμοδιότητα για τη λήψη των αποφάσεων σχετικά με τις ρυθμίσεις εφαρμογής και συντονισμού σε εθνικό επίπεδο.

[18] Επί του παρόντος, σύμφωνα με στοιχεία του EACEA για το 2016, σε 12 χώρες ένας μοναδικός φορέας φιλοξενεί όλα τα εθνικά κέντρα της χώρας, σε 17 χώρες δύο φορείς φιλοξενούν το σύνολο των κέντρων, ενώ σε 7 χώρες υπάρχουν τρεις διαφορετικοί φορείς που διαχειρίζονται τα εν λόγω κέντρα.

- **Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωσίας**

Το 2015 διεξήχθη μελέτη για τη συγκέντρωση πληροφοριών και την ανάλυση επτά δικτυακών πυλών που σχετίζονται με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (EURES, Europass, ESCO, Learning Opportunities and Qualifications in Europe, ENIC-NARIC, Πανόραμα δεξιοτήτων της ΕΕ και Δικτυακή Πύλη της Νεολαίας). Στόχος της μελέτης ήταν η καλύτερη κατανόηση των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι χρήστες-στόχος και/ή τα ενδιαφερόμενα μέρη. Η ανάλυση παρείχε μια πρώτη επισκόπηση των πιθανών τρόπων βελτίωσης της συμπληρωματικότητας και των συνεργειών μεταξύ των διάφορων επιγραμμικών εργαλείων και υπηρεσιών.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Δεν πραγματοποιήθηκε εκτίμηση επιπτώσεων. Κατά τον σχεδιασμό της πρότασης, εξετάστηκαν τέσσερις επιλογές με βάση τα υφιστάμενα εργαλεία και υπηρεσίες της ΕΕ για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα, οι οποίες αποσκοπούν στην προσαρμογή, τη βελτιστοποίηση και την επικαιροποίηση των εν λόγω εργαλείων και υπηρεσιών, καθώς και στη διασφάλιση καλύτερου συντονισμού και συνέργειας. Οι εν λόγω επιλογές δεν έχουν σημαντικές επιχειρησιακές επιπτώσεις για τα κράτη μέλη και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Οι επιλογές που περιγράφονται συνοπτικά κατωτέρω δεν είναι αλληλοαποκλειόμενες και μπορούν συνεπώς να εξεταστούν χωριστά, αλλά και σε συνδυασμό μεταξύ τους.

Επιλογή 1 - Βελτίωση της τεκμηρίωσης και της ηλεκτρονικής παρουσίας

Η εν λόγω επιλογή αποσκοπεί στη βελτίωση και απλούστευση των υφιστάμενων εργαλείων εγγράφων για την κοινοποίηση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων, καθώς και στη βελτίωση της ποιότητας της διαδικτυακής παρουσίας τους. Τα εργαλεία τεκμηρίωσης θα συνεχίσουν να λειτουργούν ανεξάρτητα χωρίς συνέργειες με άλλα συναφή εργαλεία και υπηρεσίες.

Επιλογή 2 - Καλύτερη ενσωμάτωση των υπηρεσιών

Η εν λόγω επιλογή αποσκοπεί στη βελτιστοποίηση των συναφών εργαλείων και υπηρεσιών της ΕΕ για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (Europass, Πανόραμα δεξιοτήτων της ΕΕ, δικτυακή πύλη «Learning Opportunities and Qualifications in Europe») με σκοπό την παροχή μιας πιο ολοκληρωμένης υπηρεσίας που ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών σε ό,τι αφορά τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα κατά τρόπο περιεκτικό και σαφή. Όπως και στην επιλογή 1, θα επιδιωχθεί η απλούστευση και βελτίωση των εργαλείων εγγράφων για την κοινοποίηση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων, αλλά οι πληροφορίες που παρέχονται από το Πανόραμα δεξιοτήτων της ΕΕ και τη δικτυακή πύλη «Learning Opportunities and Qualifications in Europe» θα ενσωματωθούν στο Europass, πέραν των εργαλείων τεκμηρίωσης. Η ενσωμάτωση ενός ευρύτερου συνόλου εργαλείων και υπηρεσιών θα συμβάλει στην απλούστευση των πληροφοριών που παρέχονται στους χρήστες. Η ESCO θα χρησιμεύει ως κοινή ορολογία για την περιγραφή των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων, των επαγγελματικών προσόντων και των επαγγελμάτων. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα βελτιωθεί η πρόσβαση και η σαφήνεια των πληροφοριών για τους χρήστες. Η ενσωμάτωση των εργαλείων και υπηρεσιών στο Europass θα συμβάλει στην προώθησή τους, στην αύξηση της ευαισθητοποίησης και στην ενθάρρυνση της χρήσης.

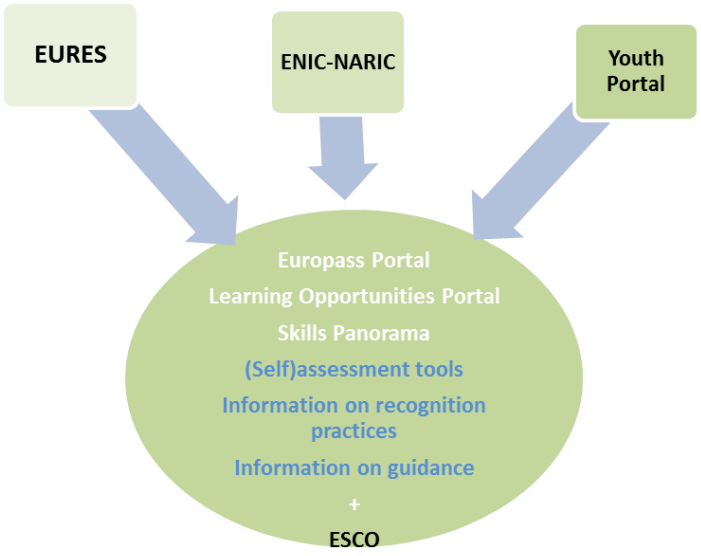
Επιλογή 3 – Καλύτερος συντονισμός των δικτύων υποστήριξης

Η επιλογή αυτή αποσκοπεί στη δημιουργία ενός σημείου συντονισμού σε εθνικό επίπεδο με σκοπό τον συντονισμό των δραστηριοτήτων που συνδέονται επί του παρόντος με τα εθνικά κέντρα Europass, τα εθνικά σημεία συντονισμού ΕΠΕΠ και τα κέντρα Euroguidance. Σε κάθε κράτος μέλος θα προσδιοριστεί ένας βασικός δικαιούχος της χρηματοδότησης της ΕΕ, ο οποίος θα αποτελεί το κύριο σημείο διασύνδεσης με την Επιτροπή σε ό,τι αφορά τις δραστηριότητες που πραγματοποιούνται επί του παρόντος από τα εθνικά κέντρα, με την επιφύλαξη τυχόν ρυθμίσεων σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά την εφαρμογή και τον συντονισμό. Το σημείο συντονισμού σε κάθε χώρα θα βελτιστοποιήσει και θα απλουστεύσει τη λειτουργία των εθνικών κέντρων, ενώ μπορεί να προωθήσει την ευρύτερη συνεργασία μεταξύ των υπηρεσιών με σκοπό την ενίσχυση της διαφάνειας και της κατανόησης των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων καθώς και τη στήριξη της διά βίου μάθησης και του επαγγελματικού προσανατολισμού σε εθνικό επίπεδο. Το σημείο συντονισμού θα μπορούσε επίσης να λειτουργεί ως κεντρικό σημείο για άλλες σχετικές υπηρεσίες όπως η ανάπτυξη της συλλογής πληροφοριών για τις δεξιότητες.

Επιλογή 4 - Βελτίωση της διαλειτουργικότητας μεταξύ των εργαλείων

Σύμφωνα με την εν λόγω επιλογή, το Europass θα στηρίζει την παρουσίαση και ενσωμάτωση συναφών δεδομένων από άλλα υφιστάμενα εργαλεία της ΕΕ με τη μορφή διασυνδεδεμένων ανοικτών δεδομένων ή ανοικτών μορφότυπων ή προτύπων προκειμένου να στηρίξει τη βελτίωση της διαλειτουργικότητας μεταξύ των διαφόρων εργαλείων, υπηρεσιών και πηγών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων τρίτων μερών, όπως η αγορά εργασίας. Η ESCO θα χρησιμοποιείται ως η κοινή ορολογία για τη στήριξη του εν λόγω έργου. Η επιλογή αυτή θα επιτρέψει στα εν λόγω μέρη να αξιοποιούν καλύτερα τα δεδομένα για διάφορους σκοπούς, συμπεριλαμβανομένης της αντιστοίχισης της προσφοράς και ζήτησης εργασίας, και θα προσαρμόσει τα εργαλεία και τις υπηρεσίες Europass στις μεταβαλλόμενες ψηφιακές τάσεις.

Μια πιθανή προσέγγιση σε ό,τι αφορά την ολοκλήρωση των υπηρεσιών και τη διαμόρφωση συνδέσμων και συνέργειας με άλλα εργαλεία είναι η ακόλουθη:



Τα βέλη υποδεικνύουν τις συνέργειες ή τους συνδέσμους που θα διαμορφωθούν με την ολοκληρωμένη υπηρεσία. Με λευκό χρώμα παρουσιάζονται οι υφιστάμενες δικτυακές πύλες· με μπλε, οι νέες λειτουργίες του εργαλείου. Η ESCO θα είναι η κοινή ορολογία.

- **Καταλληλότητα του κανονιστικού πλαισίου και απλούστευση**

Άνευ αντικειμένου. Η πρόταση δεν συνδέεται με το REFIT.

Παρόλο που η πρόταση επικεντρώνεται κυρίως στον εκσυγχρονισμό και την ενίσχυση του πλαισίου Europass, οι συνέργειες στις οποίες αποβλέπει θα απλουστεύσουν το φάσμα των εργαλείων και υπηρεσιών της ΕΕ που έχουν δημιουργηθεί με την πάροδο των ετών μέσω της λήψης ad hoc μέτρων τα οποία στερούνται πιθανώς νομικής βάσης. Η εν λόγω απλούστευση αναμένεται να βελτιώσει την αποτελεσματικότητα και τη χρηστικότητα.

Η πρόταση συμβαδίζει με τις ανάγκες του διαδικτύου και παρουσιάζει λύσεις τόσο για το ψηφιακό όσο και το φυσικό περιβάλλον.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατοχυρώνεται με το άρθρο 8 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Όταν τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση συνεπάγονται την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, υλοποιούνται σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως την οδηγία 95/46/ΕΚ για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών[19] και τα εθνικά μέτρα μεταφοράς αυτής, καθώς και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών[20].

Η οδηγία 95/46/ΕΚ θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων)[21], ο οποίος ισχύει από τις 25 Μαΐου 2018.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Τα περισσότερα από τα εργαλεία που καλύπτονται από την προτεινόμενη απόφαση υφίστανται ήδη και χρηματοδοτούνται από την Ένωση. Οι δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρωτοβουλίας σχετίζονται κυρίως με την ανάπτυξη, τη φιλοξενία και τα έξοδα συντήρησης ΤΠ των διαδικτυακών υπηρεσιών σε επίπεδο ΕΕ.

Η ανάπτυξη μιας συνολικότερης διαδικτυακής υπηρεσίας, όπως προτείνεται στην πρωτοβουλία, θα χρηματοδοτηθεί από την Ένωση. Παρότι βραχυπρόθεσμα θα απαιτηθεί η πραγματοποίηση μιας αρχικής επένδυσης για την ανάπτυξη νέας ΤΠ της νέας διαδικτυακής πλατφόρμας σε ευρωπαϊκό επίπεδο, δεν αναμένεται να υπάρξουν απρόβλεπτες δαπάνες σε

19 ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31
20 ΕΕ L 8 της 12.01.2001, σ. 1
21 ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1-88

επίπεδο ΕΕ. Το επίπεδο των απαραίτητων επενδύσεων θα εξαρτηθεί από τις τεχνικές επιλογές ΤΠ. Το πρόγραμμα Erasmus+ για το 2016 περιλαμβάνει δραστηριότητες ανάπτυξης διαδικτυακών υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα για κατ' εκτίμηση ποσό ύψους 2,5 εκατ. EUR για την κάλυψη αυτής της επένδυσης. Δεν θα υπάρχουν οικονομικές επιπτώσεις για τα κράτη μέλη, ή τις συμμετέχουσες χώρες, από το εν λόγω έργο ανάπτυξης. Από τα κράτη μέλη και τις συμμετέχουσες χώρες θα ζητηθεί να συνεχίσουν να παρέχουν πληροφορίες· η εν λόγω δραστηριότητα θα στηρίζεται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ, όπως συμβαίνει σήμερα.

Η όποια αρχική επένδυση θα εξισορροπηθεί από την εξοικονόμηση που θα επιτευχθεί μέσω των συνεργειών που θα διαμορφωθούν μεταξύ των υφιστάμενων εργαλείων και της αποδοτικότητας που θα επιτευχθεί σε βάθος χρόνου. Με τη σταδιακή ενσωμάτωση υπηρεσιών στη νέα πλατφόρμα Europass, αναμένεται ότι διάφορες άλλες πλατφόρμες θα παύσουν να υφίστανται. Αυτό αναμένεται να συμβάλει στην επίτευξη σημαντικής εξοικονόμησης σε χρηματοδοτικούς πόρους, κατά κύριο λόγο μέσω της ενσωμάτωσης της φιλοξενίας, της συντήρησης και της υποστήριξης των διαφόρων εργαλείων ΤΠ και των δραστηριοτήτων κοινοποίησης. Η εν λόγω εξοικονόμηση αναμένεται να ανέλθει σε περίπου 450 000 EUR ανά έτος.

Οι δραστηριότητες των εθνικών σημείων επαφής ΕΠΕΠ, των εθνικών κέντρων Europass και των κέντρων Euroguidance συγχρηματοδοτούνται από την Επιτροπή μέσω του προϋπολογισμού του Erasmus+. Μεσοπρόθεσμα δεν προβλέπεται καμία μεταβολή σε ό,τι αφορά τον προϋπολογισμό που διατίθεται από το Erasmus+ για τη λειτουργία των προτεινόμενων εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων. Το 2016, το συνολικό ποσό που διατέθηκε από τον προϋπολογισμό της ΕΕ για τα κέντρα ανήλθε σε 7,3 εκατ. EUR. Οι υφιστάμενες πιστώσεις του προϋπολογισμού για τα εθνικά κέντρα θα ομαδοποιηθούν σε μία ενιαία πίστωση ανά χώρα, η οποία θα χορηγείται σε έναν μοναδικό δικαιούχο σε κάθε κράτος μέλος σε πολυετή βάση. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα απλουστευθούν οι διοικητικές διαδικασίες για την υποβολή εκθέσεων, ενώ η πολυετής χρηματοδότηση θα επιτρέψει τον καλύτερο στρατηγικό σχεδιασμό και τη χρήση των πόρων σε σχέση με την υφιστάμενη ετήσια άσκηση. Στην πραγματικότητα, τα κράτη μέλη ενδέχεται να μπορέσουν να εξοικονομήσουν χρήματα μέσω της μείωσης των διοικητικών δαπανών που απαιτούνται για τη διαχείριση των δραστηριοτήτων υποβολής εκθέσεων και της χρηματοδότησης δύο ή τριών χωριστών κέντρων. Για αυτούς τους λόγους, σε σύγκριση με την υφιστάμενη κατάσταση, δεν υπάρχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις που να συνδέονται με τη σύσταση των εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η αξιολόγηση έχει προγραμματιστεί να διεξάγεται κάθε πέντε έτη. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, θα υποβάλλει έκθεση σχετικά με την πρόοδο στην εφαρμογή, ανάλογα με την περίπτωση.

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Άνευ αντικειμένου.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Στο **προοίμιο** παρουσιάζεται το υφιστάμενο πλαίσιο Europass και περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο αυτό συνδέεται και συμπληρώνει άλλα εργαλεία και υπηρεσίες για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα, ιδίως όσα σχετίζονται με την παροχή πληροφοριών για τις ευκαιρίες μάθησης και τα επαγγελματικά προσόντα καθώς και τη συλλογή πληροφοριών για τις δεξιότητες.

Παρά την επίτευξη σημαντικών αποτελεσμάτων, συνεχίζουν να υφίστανται αρκετές προκλήσεις σε ό,τι αφορά τα εργαλεία και τις υπηρεσίες για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα. Οι εν λόγω προκλήσεις αφορούν κυρίως τις αλλαγές που έχουν σημειωθεί με την πάροδο του χρόνου, ιδίως σε ό,τι αφορά τις διαδικασίες στην αγορά εργασίας και τις νέες μορφές και ρυθμίσεις για την παροχή εκπαίδευσης. Οι εν λόγω αλλαγές απαιτούν νέες μορφές παρουσίασης των δεξιοτήτων, των επαγγελματικών προσόντων και της εμπειρίας, καθώς και νέους τρόπους κοινοποίησης και ανταλλαγής πληροφοριών.

Παρότι η τεχνολογία πληροφοριών έχει αλλάξει τον τρόπο λειτουργίας της αγοράς εργασίας, το πλαίσιο Europass και άλλα εργαλεία της ΕΕ δεν συμβαδίζουν κατ' ανάγκη με τις εν λόγω αλλαγές. Κατά πρώτον, δεν έχουν πάντοτε τη δυνατότητα προσαρμογής στις νέες τάσεις, όπως η χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, οι κινητές συσκευές, η ανάλυση μαζικών δεδομένων και οι διαδικτυακές διαδικασίες ανίχνευσης. Το υφιστάμενο πλαίσιο Europass, που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 2241/2004/ΕΚ, έχει περιορισμένο πεδίο εφαρμογής και ευελιξία λόγω του ότι επικεντρώνεται σε έγγραφα και υποδείγματα τα οποία δεν είναι πλέον συμβατά με τις τρέχουσες τάσεις ή την εξέλιξη των διαδικτυακών εργαλείων και υπηρεσιών. Παρά την κάποια εξέλιξη, αυτή η έλλειψη βαθύτερης καινοτομίας αποτελεί τροχοπέδη για τη χρήση των εν λόγω εργαλείων και τα καθιστά λιγότερο ελκυστικά.

Κατά δεύτερον, τα εργαλεία της ΕΕ δεν είναι επαρκώς διασυνδεδεμένα μεταξύ τους ώστε να παρέχουν τη δυνατότητα αντιστοίχισης, επαναχρησιμοποίησης και ολοκλήρωσης δεδομένων από διαφορετικές πηγές ή διαλειτουργικότητας με τα εργαλεία που έχουν αναπτυχθεί από την αγορά εργασίας. Για παράδειγμα, για όσους αναζητούν εργασία, η ποικιλία των εργαλείων τεκμηρίωσης των δεξιοτήτων και η ποικιλία των συστημάτων, των μορφοτύπων και των γλωσσών που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή των κενών θέσεων εργασίας εμποδίζουν την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση των κενών θέσεων εργασίας με τα βιογραφικά σημειώματα των δυνητικών υποψηφίων.

Για αυτόν τον λόγο, χρειάζεται ένα νέο πλαίσιο το οποίο θα περιλαμβάνει περισσότερο ευέλικτα εργαλεία και πληροφορίες για τους σκοπούς της μάθησης και της απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της συλλογής πληροφοριών για τις δεξιότητες, και το οποίο θα διασφαλίζει βελτιωμένη συνέργεια με άλλες συναφείς υπηρεσίες, όπως το EURES, με σκοπό την αμοιβαία ενίσχυση του ρόλου κάθε υπηρεσίας.

Η εν λόγω προτεινόμενη απόφαση επιλαμβάνεται επίσης της λειτουργίας των υπηρεσιών υποστήριξης εθνικού επιπέδου που συνδέονται με τα σχετιζόμενα με το Europass εργαλεία και υπηρεσίες, καθώς και με το ΕΠΕΠ και το Euroguidance.

Στο άρθρο 1 καθορίζεται το πεδίο εφαρμογής του νέου πλαισίου Europass, το οποίο θα πρέπει να παρέχει υπηρεσία για την τεκμηρίωση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων· να προσφέρει δυνατότητες (αυτο-) αξιολόγησης των δεξιοτήτων· να παρέχει άλλες σχετικές πληροφορίες· και να στηρίζει την ανάπτυξη ανοικτών προτύπων ώστε να καταστεί δυνατή η ευκολότερη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των διαφόρων εργαλείων και συστημάτων.

Στο άρθρο 2 παρέχονται οι ορισμοί των όρων που χρησιμοποιούνται στην παρούσα απόφαση.

Η βελτιωμένη υπηρεσία που παρέχεται από το νέο πλαίσιο Europass περιγράφεται αναλυτικά στο **άρθρο 3**.

Επί του παρόντος, το πλαίσιο Europass εστιάζεται στην τεκμηρίωση των δεξιοτήτων και παρέχει ένα σύνολο τυποποιημένων υποδειγμάτων, συμπεριλαμβανομένου του γνωστού βιογραφικού σημειώματος Europass, τα οποία θα συμπληρώνονται διαδικτυακά και εκτός διαδικτύου, με δυνατότητα εκτύπωσης. Με την παρούσα πρόταση, παρότι το βιογραφικό σημείωμα Europass θα εξακολουθεί να αποτελεί βασικό χαρακτηριστικό του πλαισίου, θα μετεξελιχθεί από ένα πιο παραδοσιακό «έγγραφο» με βάση ένα τυποποιημένο υπόδειγμα σε πιο ευέλικτο εργαλείο. Το εργαλείο βιογραφικού σημειώματος θα επιτρέπει την παρουσίαση διαφόρων ειδών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και πληροφοριών σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που θα μπορούν να αναδιατάσσονται και να συνδυάζονται εύκολα, εφόσον είναι αναγκαίο, σε ποικιλία πεδίων και μορφοτύπων. Ως εκ τούτου, το βιογραφικό σημείωμα θα προσαρμόζεται ευκολότερα στις διαφορετικές ανάγκες και καταστάσεις που προκύπτουν για τους σπουδαστές και όσους αναζητούν εργασία σε διάφορα στάδια της επαγγελματικής και προσωπικής ζωής τους. Το βιογραφικό σημείωμα θα διατηρήσει ορισμένα παραδοσιακά χαρακτηριστικά του ώστε να είναι εύκολη η επεξεργασία και η εκτύπωσή του, αλλά οι χρήστες θα μπορούν επίσης να παρουσιάζουν τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά τους προσόντα σε άλλες λιγότερο παραδοσιακές μορφές, συμπεριλαμβανομένου του οπτικού υλικού. Επίσης, θα μπορούν να αξιοποιούν καλύτερα τα πλεονεκτήματα των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, των κινητών εφαρμογών και των εργαλείων αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης εργασίας. Η ίδια αυτή προσέγγιση θα ακολουθηθεί για καθένα από τα έγγραφα Europass ώστε να διασφαλιστεί ότι είναι χρήσιμα, προσαρμόσιμα και σε θέση να ενσωματώνουν συναφή δεδομένα, καθώς και ότι οι χρήστες έχουν στη διάθεσή τους εργαλεία που καλύπτουν τις διαφορετικές ανάγκες τους, τόσο σήμερα όσο και στο μέλλον.

Το πλαίσιο Europass θα παρέχει επίσης στους χρήστες τη δυνατότητα να αξιολογούν οι ίδιοι τις δεξιότητες τους, όπως τις ψηφιακές δεξιότητες, μέσω εργαλείων παρεχόμενων σε επίπεδο ΕΕ και να ενσωματώνουν δεδομένα από άλλα εργαλεία αυτοαξιολόγησης της ΕΕ, όπως το Youthpass. Όλα τα εν λόγω εργαλεία θα επιτρέπουν την ευκολότερη και κοινή κατανόηση των εννοιών και των αποτελεσμάτων τόσο από τα άτομα όσο και από όσους επιχειρούν να αξιολογήσουν και να κατανοήσουν τις δεξιότητες. Τα εργαλεία αυτά δεν παρέχονται από το υφιστάμενο πλαίσιο, εκτός από το πλαίσιο αναφοράς για την αξιολόγηση των γλωσσικών δεξιοτήτων που σχετίζεται με τα έγγραφα Europass.

Μαζί με τα εργαλεία τεκμηρίωσης και (αυτο-) αξιολόγησης, το προτεινόμενο πλαίσιο θα παρέχει επίσης σχετικές πληροφορίες για τα επαγγελματικά προσόντα, τις ευκαιρίες μάθησης, τα μέσα επαγγελματικού προσανατολισμού, τις πρακτικές αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων και τη συλλογή πληροφοριών για τις δεξιότητες. Οι χρήστες θα μπορούν να αποκτούν πρόσβαση στις εν λόγω πληροφορίες κατά τρόπο απλό και απρόσκοπτο προκειμένου να είναι σε θέση να προβαίνουν σε πιο τεκμηριωμένες επιλογές σε ό,τι αφορά τη μάθηση και τη σταδιοδρομία τους. Οι πληροφορίες αυτές δεν παρέχονται από το υφιστάμενο πλαίσιο. Η συγκέντρωση των εν λόγω δεδομένων σε ένα σημείο και η χρήση κοινής ορολογίας (σε πολλές γλώσσες) θα βοηθήσουν τους χρήστες να βρίσκουν ό,τι χρειάζονται πιο εύκολα.

Το αναθεωρημένο πλαίσιο Europass θα προσφέρει τη δυνατότητα ανάπτυξης και χρήσης ανοικτών προτύπων με σκοπό τη βελτίωση της ανταλλαγής και κοινής χρήσης των ηλεκτρονικών δεδομένων για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα.

Η απόφαση ορίζει ένα γενικό πλαίσιο, αλλά δεν καθορίζει συγκεκριμένο μορφότυπο ή υπόδειγμα για την τεκμηρίωση των δεξιοτήτων, όπως συμβαίνει σήμερα. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα διασφαλιστεί η αναγκαία ευελιξία ούτως ώστε οι υπηρεσίες να προσαρμόζονται στη μελλοντική εξέλιξη των αναγκών και της τεχνολογίας.

Στο άρθρο 4 καθορίζονται οι βασικές αρχές που διέπουν το νέο πλαίσιο. Ειδικότερα, το νέο πλαίσιο θα διασφαλίζει τη διαφάνεια της μάθησης και των δεξιοτήτων που αποκτώνται σε διαφορετικά περιβάλλοντα (τυπικά, μη τυπικά και άτυπα). Το αναθεωρημένο πλαίσιο Europass θα λάβει υπόψη τα επίπεδα επαγγελματικών προσόντων, όπως ορίζονται στο ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων, ούτως ώστε οι προερχόμενες από διαφορετικές χώρες πληροφορίες για τα επαγγελματικά προσόντα (εντός και εκτός ΕΕ) να χαρακτηρίζονται από μεγαλύτερη διαφάνεια και συγκρισιμότητα.

Η χρήση ανοικτών προτύπων θα καταστήσει δυνατή τη διαλειτουργικότητα μεταξύ των υπηρεσιών. Οποιαδήποτε τεχνική εξέλιξη στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης θα πραγματοποιηθεί με την επιφύλαξη των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού EURES και θα συμπληρώνει τις τυχόν μεταγενέστερες τεχνικές εξελίξεις.

Για να μεγιστοποιηθεί η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία καθώς και η προβολή των εργαλείων και υπηρεσιών, το Europass θα προσφέρεται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ. Η χρήση και η σημασία της τεχνολογίας και η ανάγκη να διασφαλιστεί η προσαρμοστικότητα στις μεταβαλλόμενες ανάγκες προσδιορίζονται στο νομικό κείμενο.

Στο άρθρο 5 θεσπίζεται το/τα συμπλήρωμα/-ώματα επαγγελματικών προσόντων του Europass. Στο εν λόγω άρθρο υποστηρίζεται η παροχή πληροφοριών από εξουσιοδοτημένα μέρη σχετικά με τη φύση των επαγγελματικών προσόντων που αποκτώνται από ένα άτομο μέσω τυποποιημένων εγγράφων. Το/τα συμπλήρωμα/-ώματα επαγγελματικών προσόντων θα ενσωματώσει/-ουν τα υφιστάμενα συμπληρώματα (το παράρτημα διπλώματος και το συμπλήρωμα πιστοποιητικού) που προβλέπονται στην απόφαση αριθ. 2241/2004/ΕΚ. Στο πλαίσιο αυτό, το άρθρο αναγνωρίζει ρητά την ανάγκη συνεργασίας ιδίως μεταξύ της Επιτροπής, του Συμβουλίου της Ευρώπης και της UNESCO, οι οποίοι είναι οι συνιδιοκτήτες του παραρτήματος διπλώματος.

Στο άρθρο 6, η ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων (ESCO) θεσπίζεται ως κοινή γλώσσα αναφοράς για την υποστήριξη της ανταλλαγής πληροφοριών και εγγράφων σχετικά με τα επαγγέλματα, τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα, καθώς και της αναζήτησης ή σύγκρισης ηλεκτρονικών εγγράφων. Η χρήση κοινής ορολογίας θα καταστήσει την αναζήτηση ευκολότερη και θα συμβάλει στη βελτίωση της αξιοποίησης της τρέχουσας τεχνολογίας, όπως οι διαδικτυακές διαδικασίες ανίχνευσης. Αυτό είναι ιδιαίτερα χρήσιμο για την αναζήτηση εργασίας, την αντιστοίχιση προσφοράς και ζήτησης εργασίας, την αναζήτηση ευκαιριών εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και τον επαγγελματικό προσανατολισμό. Τα εν λόγω χαρακτηριστικά θα στηρίζουν άμεσα τις υπηρεσίες που προσφέρονται από το Europass. Η έννοια μιας ευρωπαϊκής ταξινόμησης για τα επαγγέλματα και τις δεξιότητες είναι ήδη ενσωματωμένη στον κανονισμό EURES. Η παρούσα απόφαση παρέχει τη δυνατότητα επίσημης θέσπισης της ESCO, ιδίως λόγω του γεγονότος ότι στον κανονισμό EURES λαμβάνονται υπόψη μόνο δύο από τους πυλώνες της ESCO, δηλαδή i) τα

επαγγέλματα, ii) οι γνώσεις, οι δεξιότητες και οι ικανότητες, ενώ παραλείπεται ο τρίτος (επαγγελματικά προσόντα). Δεδομένου ότι η ESCO χρησιμοποιείται εκ των πραγμάτων ως κοινή ταξινόμηση στο EURES, η επίσημη θέσπισή της στο πλαίσιο του Europass θα βοηθήσει στη διατήρησή της και στη διασφάλιση του ότι θα ληφθεί υπόψη και η πτυχή των επαγγελματικών προσόντων. Δεδομένου ότι βασίζεται στα άρθρα 165 και 166 για την εκπαίδευση και την κατάρτιση και το πλαίσιο αποβλέπει σαφώς στους σκοπούς της μάθησης, η απόφαση Europass αποτελεί το πλέον ενδεδειγμένο πλαίσιο για τη θέσπιση της ESCO.

Το άρθρο 7 εστιάζεται στην εφαρμογή και παρακολούθηση της απόφασης. Ειδικότερα, η Επιτροπή θα παρακολουθεί την αποτελεσματικότητα των εργαλείων και τη συνέπεια των πληροφοριών που παρέχονται από τα εθνικά σημεία συντονισμού δεξιοτήτων.

Στο άρθρο 8 καθορίζονται αναλυτικά οι κύριοι ρόλοι των κρατών μελών, ιδίως σε ό,τι αφορά τον ορισμό και τη διαχείριση του εθνικού σημείου συντονισμού δεξιοτήτων αρμόδιου για τον συντονισμό των δραστηριοτήτων που συνδέονται με την εφαρμογή της απόφασης για το Europass και των συναφών καθηκόντων που αφορούν το ΕΠΕΠ, την επικύρωση, τη συλλογή πληροφοριών για τις δεξιότητες και την καθοδήγηση. Καθορίζονται η εντολή και τα καθήκοντα των εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων. Το άρθρο ορίζει επίσης ότι τα σχετικά δεδομένα και τα αποδεικτικά στοιχεία που είναι διαθέσιμα σε εθνικό επίπεδο παρέχονται με σκοπό την τροφοδότηση και την επικαιροποίηση των εργαλείων Europass. Τα σημεία συντονισμού προορίζονται να αποτελέσουν τον κύριο δικαιούχο της χρηματοδότησης και το κύριο σημείο διασύνδεσης με την ΕΕ, ενώ η εσωτερική εφαρμογή και οι οργανωτικές ρυθμίσεις εναπόκεινται στα κράτη μέλη και τις συμμετέχουσες χώρες.

Στο άρθρο 9 αναφέρεται ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση υλοποιούνται σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Στο εν λόγω δίκαιο περιλαμβάνεται το δίκαιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ισχύει στα κράτη μέλη (τα εθνικά μέτρα μεταφοράς αυτού) και στα θεσμικά όργανα της Ένωσης, δεδομένου ότι η Επιτροπή συμμετέχει επίσης στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ειδικότερα, καθώς μέσω του Europass παρέχονται, υφίστανται επεξεργασία και ενδεχομένως ανταλλάσσονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, οι χρήστες πρέπει να ενημερώνονται για την εν λόγω επεξεργασία, να παρέχουν τη συγκατάθεσή τους για αυτή και να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν τη διαγραφή των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα.

Οι λεπτομέρειες της αξιολόγησης καθορίζονται στο **άρθρο 10.**

Στο άρθρο 11 παρατίθεται κατάλογος των χωρών που μπορούν να συμμετέχουν στο πλαίσιο. Ο εν λόγω κατάλογος παραμένει αμετάβλητος σε σύγκριση με την υφιστάμενη απόφαση, καθώς δεν υπάρχουν στοιχεία που να τεκμηριώνουν την ανάγκη επέκτασης ή μείωσης της συμμετοχής. Οι πληροφορίες για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που παρέχονται μέσω του πλαισίου θα αφορούν, ωστόσο, μεγαλύτερο αριθμό χωρών και εκπαιδευτικών συστημάτων, ούτως ώστε να καλύπτονται οι εισροές και εκροές των ατόμων από και προς άλλες περιοχές του κόσμου.

Στο άρθρο 12 καθορίζονται οι δημοσιονομικές διατάξεις.

Το άρθρο 13 καταργεί την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με το ενιαίο κοινοτικό πλαίσιο για τη διαφάνεια των επαγγελματικών προσόντων και ικανοτήτων (Europass). Ενόψει των αλλαγών στην ουσία και

τον σκοπό που προβλέπονται από τη νέα πρόταση, η προηγούμενη απόφαση πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από το νέο κείμενο.

Στο άρθρο 14 καθορίζεται η ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης.

2016/0304 (COD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για ένα κοινό πλαίσιο για την παροχή καλύτερων υπηρεσιών για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα (Europass) και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 2241/2004/ΕΚ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 165 και 166,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής[22],

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών[23],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Τα άτομα, κατά την αναζήτηση εργασίας ή τη λήψη αποφάσεων σχετικά με το τι και πού να μάθουν, να σπουδάσουν ή να εργαστούν, χρειάζονται πρόσβαση σε πληροφορίες για τις διαθέσιμες ευκαιρίες, τα μέσα αξιολόγησης των δεξιοτήτων τους και τα μέσα παρουσίασης πληροφοριών σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα τους.

(2) Οι διαφορές στη γλώσσα, στους ορισμούς, στα μορφότυπα των εγγράφων, καθώς και οι μέθοδοι αξιολόγησης και επικύρωσης των επαγγελματικών προσόντων, αποτελούν στο σύνολό τους σημαντικές προκλήσεις για τα άτομα, τους εργοδότες και τις αρμόδιες αρχές. Οι εν λόγω προκλήσεις προκύπτουν ιδίως όταν τα άτομα μετακινούνται μεταξύ χωρών, συμπεριλαμβανομένων των τρίτων χωρών, αλλά και όταν αναζητούν νέες θέσεις εργασίας ή επιδίδονται στη μάθηση. Η παροχή σαφών πληροφοριών και η κοινή κατανόηση είναι αναγκαίες προϋποθέσεις για την αντιμετώπιση των προκλήσεων αυτών.

(3) Η απόφαση αριθ. 2241/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[24] θέσπισε ένα πλαίσιο για την αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων. Το εν λόγω πλαίσιο είχε ως στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας των επαγγελματικών προσόντων και των ικανοτήτων μέσω ενός συνόλου εγγράφων, γνωστού ως

---

22 ΕΕ C της , σ. .

23 ΕΕ C της , σ. .

24 ΕΕ L 390 της 31.12.2004, σ. 6.

«Europass», το οποίο τα άτομα μπορούν να χρησιμοποιούν σε προαιρετική βάση. Η απόφαση αριθ. 2241/2004/ΕΚ θέσπισε επίσης εθνικούς φορείς, γνωστούς ως εθνικά κέντρα Europass, για την εφαρμογή του πλαισίου Europass.

(4) Για την επίτευξη του κύριου στόχου του, το πλαίσιο Europass επικεντρώθηκε σε εργαλεία για την τεκμηρίωση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων. Τα εν λόγω εργαλεία έχουν γνωρίσει ευρεία χρήση. Οι δραστηριότητες των εθνικών κέντρων Europass παρέχουν στήριξη και προάγουν την τεκμηρίωση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων[25].

(5) Το σύνολο εγγράφων Europass περιλάμβανε πέντε υποδείγματα εγγράφων. Το υπόδειγμα βιογραφικού σημειώματος Europass επιτρέπει στα άτομα να συμπληρώνουν το βιογραφικό σημείωμά τους σε τυποποιημένο μορφότυπο. Στη διάρκεια των τελευταίων δέκα ετών, δημιουργήθηκαν επιγραμμικά πάνω από 60 εκατομμύρια βιογραφικά σημειώματα Europass. Δύο υποδείγματα συμπληρώματος επαγγελματικών προσόντων, δηλαδή το παράρτημα διπλώματος Europass[26] και το συμπλήρωμα πιστοποιητικού Europass, παρέχουν πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο και τα μαθησιακά αποτελέσματα που σχετίζονται με έναν τίτλο εκπαίδευσης και με το εκπαιδευτικό σύστημα της χώρας που εκδίδει τον εν λόγω τίτλο εκπαίδευσης. Το διαβατήριο γλωσσών Europass χρησιμοποιείται για την περιγραφή των γλωσσικών δεξιοτήτων. Η κινητικότητα Europass περιγράφει τις δεξιότητες που αποκτώνται στο εξωτερικό στο πλαίσιο εμπειριών κινητικότητας για σκοπούς μάθησης ή εργασίας.

(6) Εντούτοις, το σύνολο εγγράφων Europass είναι απλώς ένα από μια σειρά εργαλείων και μέσων που θεσπίστηκαν σε ενωσιακό επίπεδο με σκοπό τη βελτίωση της διαφάνειας και της κατανόησης των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων.

(7) Η σύσταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων για τη διά βίου μάθηση[27] (στο εξής «το ΕΠΕΠ»), δημιούργησε ένα κοινό πλαίσιο αναφοράς για να βοηθηθούν τα άτομα και οι οργανισμοί κατά τη σύγκριση διαφορετικών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων και των επιπέδων επαγγελματικών προσόντων των εν λόγω συστημάτων.

(8) Η πύλη «Learning Opportunities and Qualifications in Europe»[28] παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες για τις ευκαιρίες μάθησης και τα επαγγελματικά προσόντα που προσφέρονται σε διάφορα ευρωπαϊκά συστήματα εκπαίδευσης και για τη σύγκριση των εθνικών πλαισίων προσόντων με χρήση του ΕΠΕΠ.

(9) Το Πανόραμα δεξιοτήτων της ΕΕ[29] παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις δεξιότητες για διάφορα επαγγέλματα και κλάδους, συμπεριλαμβανομένης της ζήτησης και της προσφοράς σε εθνικό επίπεδο.

(10) Η Επιτροπή έθεσε σε πιλοτική εφαρμογή την ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων (ESCO) ως κοινή γλώσσα και επιχειρησιακό εργαλείο

---

25 Δεύτερη αξιολόγηση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το ενιαίο κοινοτικό πλαίσιο για τη διαφάνεια των επαγγελματικών προσόντων και ικανοτήτων (Europass), COM(2013) 899 final.

26 Το παράρτημα διπλώματος εκδίδεται από ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης σύμφωνα με τα πρότυπα που ενέκριναν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Συμβούλιο της Ευρώπης και η UNESCO.

27 ΕΕ C 111 της 6.5.2008, σ. 1.

28 https://ec.europa.eu/ploteus/el

29 http://skillspanorama.cedefop.europa.eu/en

για την εκπαίδευση/κατάρτιση και την εργασία[30]. Η ESCO κατατάσσει τις έννοιες που είναι χρήσιμες για την αγορά εργασίας, την εκπαίδευση και την κατάρτιση της ΕΕ σε τρεις αλληλένδετους πυλώνες: i) τα επαγγέλματα, ii) τις γνώσεις, τις δεξιότητες και τις ικανότητες και iii) τα επαγγελματικά προσόντα. Οι πυλώνες ESCO μπορούν να συμπληρωθούν με βοηθητικά λεξιλόγια που καλύπτουν συναφείς τομείς, όπως το εργασιακό πλαίσιο, πεδία της εκπαίδευσης και κατάρτισης ή οικονομικούς τομείς.

(11) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/589 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[31] θεσπίζει τις ευρωπαϊκές υπηρεσίες απασχόλησης (EURES), ένα δίκτυο υπηρεσιών απασχόλησης και έναν μηχανισμό για την αυτοματοποιημένη αντιστοίχιση της προσφοράς και ζήτησης εργασίας μέσω της κοινής πλατφόρμας ΤΠ EURES. Για να καταστεί δυνατή η ανταλλαγή και η αντιστοίχιση των κενών θέσεων εργασίας με τους υποψήφιους, ο εν λόγω μηχανισμός πρέπει να διαθέτει κοινόχρηστο και πολυγλωσσικό κατάλογο των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και των επαγγελμάτων. Με την ανάπτυξη της ESCO, η Επιτροπή παρέχει ένα κατάλληλο για αυτόν τον σκοπό πολυγλωσσικό σύστημα ταξινόμησης των επαγγελμάτων, των δεξιοτήτων, των ικανοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων.

(12) Η διαχείριση διαδικασιών της αγοράς εργασίας, όπως η δημοσίευση θέσεων εργασίας, αιτήσεων εργασίας, αξιολογήσεων δεξιοτήτων και προσλήψεων πραγματοποιείται όλο και περισσότερο μέσω επιγραμμικών εργαλείων τα οποία κάνουν χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, μαζικών δεδομένων και άλλων τεχνολογιών. Η διαχείριση της επιλογής υποψηφίων πραγματοποιείται μέσω εργαλείων και διαδικασιών που αναζητούν πληροφορίες σχετικά με δεξιότητες και επαγγελματικά προσόντα που αποκτώνται σε περιβάλλοντα τυπικής, άτυπης και μη τυπικής μάθησης.

(13) Η εκπαίδευση και η κατάρτιση παρέχονται όλο και περισσότερο υπό νέες μορφές και περιβάλλοντα από ποικιλία παρόχων, ιδίως με χρήση ψηφιακών τεχνολογιών και πλατφορμών. Επίσης, οι δεξιότητες, οι εμπειρίες και τα επιτεύγματα μάθησης αναγνωρίζονται υπό διαφορετικές μορφές, για παράδειγμα με τα ψηφιακά ανοικτά διακριτικά (open badges). Τα εν λόγω διακριτικά είναι επίσης γνωστά και χρησιμοποιούνται για δεξιότητες που αποκτώνται μέσω μη τυπικής μάθησης, όπως οι κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους.

(14) Είναι ευρέως αποδεκτή η αυξανόμενη σημασία των πολυδύναμων ή μη τεχνικών δεξιοτήτων (soft skills) που μπορούν να εφαρμοστούν σε διάφορους τομείς. Τα άτομα έχουν ανάγκη από εργαλεία και καθοδήγηση σχετικά με την αυτοαξιολόγηση και την περιγραφή αυτών και άλλων δεξιοτήτων, για παράδειγμα ψηφιακά ή γλωσσικά εργαλεία.

(15) Παραδοσιακά, οι πληροφορίες για τις αποκτηθείσες δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα παρουσιάζονται βάσει βιογραφικού σημειώματος και δικαιολογητικών εγγράφων, όπως πιστοποιητικά ή διπλώματα. Σήμερα, τα άτομα παρουσιάζουν τις πληροφορίες σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά τους προσόντα και μέσω νέων εργαλείων. Τα εν λόγω εργαλεία διευκολύνουν την παρουσίαση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων σε ποικίλες επιγραμμικές και ψηφιακές μορφές και, επιπλέον, υποστηρίζουν τα άτομα στην αυτοαξιολόγηση των δεξιοτήτων που αποκτούν σε διαφορετικά περιβάλλοντα.

---

[30] Στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» ανακοινώθηκε ότι η Επιτροπή θα εργαστεί για τη διαμόρφωση του εν λόγω πλαισίου, ανακοίνωση της Επιτροπής «Ευρώπη 2020 - Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη», COM (2010) 2020 τελικό.

[31] ΕΕ L 107 της 22.4.2016, σ. 1.

(16) Η ανάλυση των κενών θέσεων εργασίας και άλλων τάσεων της αγοράς εργασίας αποτελεί καθιερωμένο τρόπο ανάπτυξης πληροφοριών για τις δεξιότητες με σκοπό την κατανόηση προβλημάτων όπως τα κενά και οι ελλείψεις δεξιοτήτων και η λανθασμένη αντιστοίχιση επαγγελματικών προσόντων. Η χρήση της τεχνολογίας πληροφοριών, όπως οι διαδικτυακές δραστηριότητες ανίχνευσης και τα μαζικά δεδομένα, συμβάλλει στη βελτίωση της συλλογής πληροφοριών για τις δεξιότητες και, ως εκ τούτου, στην αντιμετώπιση των λανθασμένων αντιστοιχίσεων δεξιοτήτων.

(17) Η υφιστάμενη επικέντρωση του πλαισίου Europass στην τεκμηρίωση είναι πολύ περιορισμένη για να ανταποκριθεί στις τρέχουσες και μελλοντικές ανάγκες. Προκειμένου να κοινοποιούν τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα και να λαμβάνουν αποφάσεις σχετικά με τις ευκαιρίες απασχόλησης και μάθησης, οι χρήστες χρειάζονται πρόσβαση στις σχετικές πληροφορίες και τα εργαλεία για την κατανόηση των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων, καθώς και σε εργαλεία τεκμηρίωσης των δικών τους δεξιοτήτων και επαγγελματικών προσόντων.

(18) Τα εργαλεία και οι υπηρεσίες της Ένωσης για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα θα πρέπει να προσαρμοστούν στις μεταβαλλόμενες πρακτικές και τις προόδους της τεχνολογίας προκειμένου να διασφαλιστεί η χρησιμότητα και η αξία τους για τους χρήστες. Αυτό θα πρέπει να επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με την ενίσχυση της συνέργειας μεταξύ των σχετικών εργαλείων και υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων όσων έχουν αναπτυχθεί από τρίτους, ώστε να προσφερθεί μια πιο ολοκληρωμένη και αποτελεσματική υπηρεσία.

(19) Η προσέγγιση του αναθεωρημένου πλαισίου Europass θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις ανάγκες όλων των δυνητικών χρηστών, συμπεριλαμβανομένων των σπουδαστών, των ατόμων που αναζητούν εργασία, των εργαζομένων, των εργοδοτών, των επαγγελματιών επαγγελματικού προσανατολισμού, των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης, των κοινωνικών εταίρων, των παρόχων εκπαίδευσης και κατάρτισης, των οργανισμών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους και των υπεύθυνων χάραξης πολιτικής.

(20) Οι υπηρεσίες θα πρέπει να παρέχονται επιγραμμικά σε επίπεδο Ένωσης. Οι υπηρεσίες θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν την ανάπτυξη και χρήση ανοικτών προτύπων, σχημάτων μεταδεδομένων και σημασιολογικών στοιχείων για τη διευκόλυνση της αποτελεσματικής ανταλλαγής πληροφοριών, κατάλληλα μέτρα επαλήθευσης της ταυτότητας ώστε να διασφαλίζεται η εμπιστοσύνη στα ψηφιακά έγγραφα, και συλλογή πληροφοριών για τις δεξιότητες. Επιπλέον, οι υπηρεσίες υποστήριξης σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να προωθούν και να διασφαλίζουν την πρόσβαση σε ευρύ φάσμα χρηστών, συμπεριλαμβανομένων των υπηκόων τρίτων χωρών.

(21) Ως εκ τούτου, το πλαίσιο Europass που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 2241/2004/ΕΚ θα πρέπει να αντικατασταθεί από νέο πλαίσιο για την αντιμετώπιση των μεταβαλλόμενων αναγκών.

(22) Το EURES είναι ένα δίκτυο συνεργασίας για την ανταλλαγή πληροφοριών και τη διευκόλυνση της αλληλεπίδρασης μεταξύ των ατόμων που αναζητούν εργασία και των εργοδοτών. Παρέχει δωρεάν υποστήριξη στα άτομα που αναζητούν εργασία και επιθυμούν να μετακινηθούν σε άλλη χώρα και βοηθά τους εργοδότες που επιθυμούν να προσλάβουν εργαζόμενους από άλλες χώρες. Θα πρέπει να διασφαλιστούν οι συνέργειες και η συνεργασία μεταξύ του Europass και του EURES ώστε να ενισχυθούν τα αποτελέσματα και των δύο υπηρεσιών.

(23) Το/τα υπόδειγμα/-είγματα βιογραφικού σημειώματος, συμπεριλαμβανομένου του καθιερωμένου βιογραφικού σημειώματος Europass, και το/τα υπόδειγμα/-είγματα συμπληρώματος επαγγελματικών προσόντων θα πρέπει να αποτελούν μέρος του πλαισίου. Τα υποδείγματα θα πρέπει να είναι διαθέσιμα επιγραμμικά.

(24) Ο ορισμός εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων ως κύριων σημείων διασύνδεσης και δικαιούχων της χρηματοδότησης της Ένωσης θα συμβάλει στην απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών και μπορεί να στηρίξει τη διεύρυνση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των εθνικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των υφιστάμενων εθνικών κέντρων Europass, των εθνικών σημείων συντονισμού ΕΠΕΠ και του δικτύου Euroguidance, με την επιφύλαξη των εθνικών ρυθμίσεων σε ό,τι αφορά την εφαρμογή και την οργάνωση.

(25) Η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, καθώς και τα εθνικά μέτρα μεταφοράς αυτών, εφαρμόζονται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει της παρούσας απόφασης.

(26) Η συμμετοχή στο νέο πλαίσιο θα πρέπει να επιτραπεί σε προσχωρούντα κράτη, χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού χώρου, δυνάμει υποψήφιες χώρες και χώρες υποψήφιες για προσχώρηση στην Ένωση, λόγω του μακροχρόνιου ενδιαφέροντος και της συνεργασίας τους με την Ένωση στον εν λόγω τομέα. Η συμμετοχή θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τις σχετικές διατάξεις των πράξεων που διέπουν τις σχέσεις της Ένωσης με τις χώρες αυτές. Οι πληροφορίες σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που παρέχονται μέσω του πλαισίου Europass θα προέρχονται από ευρύτερο φάσμα χωρών και εκπαιδευτικών συστημάτων σε σχέση με τα συστήματα των συμμετεχουσών χωρών και θα αντικατοπτρίζουν τις μεταναστευτικές ροές από και προς άλλες περιοχές του κόσμου.

(27) Η Επιτροπή θα διασφαλίσει μια πλατφόρμα συνεργασίας με τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερόμενους φορείς ώστε να εξασφαλιστεί η γενική συνοχή της εφαρμογής και παρακολούθησης της παρούσας απόφασης.

(28) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας απόφασης, δηλαδή η θέσπιση ενός ολοκληρωμένου διαλειτουργικού πλαισίου εργαλείων, υπηρεσιών και πληροφοριών για τους σκοπούς της απασχόλησης και της μάθησης, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί επαρκώς μόνο από τα κράτη μέλη αλλά μπορεί μάλλον, λόγω των αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να θεσπίζει εκτελεστικά μέτρα, τηρώντας παράλληλα την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα απόφαση περιορίζεται σε ό,τι είναι απαραίτητο για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.

(29) Οι δραστηριότητες που διεξάγονται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης θα υποστηρίζονται από την εμπειρογνωμοσύνη των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως από το Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop), στο πεδίο της αρμοδιότητάς τους,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο, το οποίο περιλαμβάνει διαδικτυακά εργαλεία, πληροφορίες και την ανάπτυξη ανοικτών προτύπων για την υποστήριξη της διαφάνειας και της κατανόησης των δεξιοτήτων και των επαγγελματικών προσόντων. Το πλαίσιο θα είναι γνωστό ως «Europass».

2. Το Europass θα βρίσκεται υπό τη διαχείριση της Επιτροπής και θα υποστηρίζεται από τα εθνικά σημεία συντονισμού δεξιοτήτων.

3. Η χρήση του Europass δεν συνεπάγεται υποχρεώσεις ή δικαιώματα άλλα από τα καθοριζόμενα στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «συμπλήρωμα πιστοποιητικού»: έγγραφο που επισυνάπτεται σε πιστοποιητικό επαγγελματικής εκπαίδευσης, προκειμένου να καταστεί ευκολότερο για τρίτους να κατανοούν τα μαθησιακά αποτελέσματα που έχει αποκτήσει ο κάτοχος του διπλώματος, καθώς και τη φύση, το επίπεδο, το πλαίσιο, το περιεχόμενο και το καθεστώς των σπουδών που έχουν ολοκληρωθεί·

β) «παράρτημα διπλώματος»: έγγραφο που επισυνάπτεται σε δίπλωμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, προκειμένου να καταστεί ευκολότερο για τρίτους να κατανοούν τα μαθησιακά αποτελέσματα που έχει αποκτήσει ο κάτοχος του διπλώματος, καθώς και τη φύση, το επίπεδο, το πλαίσιο, το περιεχόμενο και το καθεστώς των σπουδών που έχουν ολοκληρωθεί·

γ) «έγγραφα συμπληρώματος επαγγελματικών προσόντων Europass»: σύνολο εγγράφων, συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματος διπλώματος και του συμπληρώματος πιστοποιητικού, τα οποία εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 5·

δ) «μεταδεδομένα»: τα δεδομένα που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με άλλα δεδομένα που χρησιμοποιούνται στα έγγραφα Europass·

ε) «σχήματα μεταδεδομένων»: η περιγραφή των στοιχείων μεταδεδομένων, των πιθανών τιμών τους, της προαιρετικότητας των τιμών και των σχέσεων μεταξύ των εν λόγω στοιχείων μεταδεδομένων·

στ) «επάγγελμα»: το σύνολο θέσεων εργασίας με παρόμοια καθήκοντα και οι οποίες απαιτούν παρόμοιο σύνολο δεξιοτήτων·

ζ) «οργανισμοί»: οι εργοδότες, υπεύθυνοι προσλήψεων, ιδρύματα εκπαίδευσης και κατάρτισης και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη που ενδιαφέρονται για θέματα εκπαίδευσης, κατάρτισης και απασχόλησης·

η) «επαγγελματικό προσόν»: το επίσημο αποτέλεσμα μιας διαδικασίας αξιολόγησης και επικύρωσης, το οποίο επιτυγχάνεται όταν ο αρμόδιος φορέας διαπιστώνει ότι ένα

άτομο έχει επιτύχει μαθησιακά αποτελέσματα που ανταποκρίνονται σε συγκεκριμένες προδιαγραφές·

θ) «σημασιολογικο στοιχείο»: η συλλογή μεταδεδομένων με υψηλή δυνατότητα επαναχρησιμοποίησης ή δεδομένα αναφοράς, όπως κατάλογοι κωδικών, ταξινομήσεις, λεξικά ή λεξιλόγια, τα οποία χρησιμοποιούνται για την ανάπτυξη συστημάτων·

ι) «αξιολόγηση δεξιοτήτων»: η διαδικασία ή η μέθοδος αξιολόγησης, μέτρησης και τελικώς περιγραφής των δεξιοτήτων των ατόμων. Σε αυτήν μπορεί να περιλαμβάνεται αυτοαξιολόγηση ή αξιολόγηση πιστοποιούμενη από τρίτο μέρος·

ια) «πρότυπα»: οι αναγνωρισμένες συμφωνίες σχετικά με τα κριτήρια ή τις προδιαγραφές ενός προϊόντος, υπηρεσίας, διαδικασίας ή μεθόδου, συμπεριλαμβανομένων των σχημάτων μεταδεδομένων και των σημασιολογικών στοιχείων.

Άρθρο 3

Εργαλεία και πληροφορίες

1. Το Europass παρέχει τα ακόλουθα διαδικτυακά εργαλεία:

   α) εργαλεία για την τεκμηρίωση των προσωπικών στοιχείων σε διάφορα μορφότυπα, συμπεριλαμβανομένων των υποδειγμάτων βιογραφικού σημειώματος (CV)·

   β) εργαλεία αυτοαξιολόγησης των δεξιοτήτων των ατόμων, μεταξύ άλλων μέσω ερωτηματολογίων, παραπομπής σε καθιερωμένες περιγραφές δεξιοτήτων ή μέσω ενσωμάτωσης δεδομένων που προέρχονται από άλλα υφιστάμενα εργαλεία αυτοαξιολόγησης της ΕΕ, όπως το Youthpass·

   γ) υπόδειγμα/-είγματα συμπληρώματος επαγγελματικών προσόντων Europass, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5·

   δ) εργαλεία, ανάλογα με τις ανάγκες, για την υποστήριξη της παρουσίασης και της ανταλλαγής πληροφοριών από τους οργανισμούς.

2. Το Europass παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα ακόλουθα:

   α) διαθέσιμες ευκαιρίες μάθησης·

   β) δυνατότητες επικύρωσης μη τυπικής και άτυπης μάθησης·

   γ) πρακτικές και αποφάσεις σχετικά με την αναγνώριση σε διάφορες χώρες, συμπεριλαμβανομένων των τρίτων χωρών, με σκοπό να βοηθηθούν τα άτομα και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη να κατανοούν τα επαγγελματικά προσόντα·

   δ) υπηρεσίες καθοδήγησης σχετικά με τη μάθηση και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας·

   ε) ανάλυση των τάσεων της προσφοράς και ζήτησης δεξιοτήτων και άλλα είδη συλλογής πληροφοριών για τις δεξιότητες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σε γεωγραφικό και τομεακό επίπεδο, με χρήση τεχνολογικών μέσων όπως η ανάλυση μαζικών δεδομένων και οι διαδικτυακές δραστηριότητες ανίχνευσης·

στ) οποιεσδήποτε πρόσθετες πληροφορίες για τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα οι οποίες θα μπορούσαν να σχετίζονται με τις ιδιαίτερες ανάγκες των μεταναστών που φθάνουν ή διαμένουν στην Ένωση, προκειμένου να στηριχθεί η ένταξή τους.

3. Το Europass υποστηρίζει τη συνεργασία για την ανάπτυξη, χρήση και διάδοση ανοικτών προτύπων, στα οποία περιλαμβάνονται σχήματα μεταδεδομένων και σημασιολογικά στοιχεία, με σκοπό τη διευκόλυνση της αποτελεσματικότερης ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα σε επίπεδο ΕΕ και από τα κράτη μέλη και τρίτα μέρη. Για τη στήριξη του εν λόγω έργου, χρησιμοποιείται το πολυγλωσσικό σύστημα ταξινόμησης ESCO (Ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων) που αναφέρεται στο άρθρο 6.

Άρθρο 4

Βασικές αρχές και χαρακτηριστικά

1. Οι πληροφορίες και τα ανοικτά πρότυπα που παρέχονται μέσω του Europass δημοσιεύονται, δωρεάν, για περαιτέρω χρήση από τα κράτη μέλη και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε εθελοντική βάση.

2. Το Europass αποσκοπεί να ενισχύσει τη διαφάνεια και την κατανόηση της μάθησης που αποκτάται σε τυπικά, μη τυπικά και άτυπα περιβάλλοντα, καθώς και μέσω της πρακτικής πείρας, συμπεριλαμβανομένης της κινητικότητας.

3. Το Europass περιλαμβάνει εργαλεία για τη διευκόλυνση της κατανόησης των δεξιοτήτων μέσω αξιολόγησης από τρίτους και αυτόβουλης δήλωσης από τα άτομα.

4. Το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων (ΕΠΕΠ) χρησιμοποιείται ως πλαίσιο στήριξης για την παροχή πληροφοριών στο πλαίσιο του Europass. Οι πληροφορίες σχετικά με τα επαγγελματικά προσόντα, οι περιγραφές των εθνικών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης και άλλα συναφή θέματα θα περιλαμβάνουν παραπομπή στο ΕΠΕΠ.

5. Το Europass χρησιμοποιεί την ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων (ESCO) που θεσπίζεται στο άρθρο 6 με σκοπό τη διασφάλιση της σημασιολογικής διαλειτουργικότητας μεταξύ των εργαλείων τεκμηρίωσης και παροχής πληροφοριών. Το ESCO παρέχει επίσης πλατφόρμα για τη διαλειτουργικότητα με άλλες συναφείς υπηρεσίες, όπως όσες αναπτύσσονται από την αγορά εργασίας.

6. Το πλαίσιο Europass μπορεί να παρέχει τη δυνατότητα αποθήκευσης των προσωπικών στοιχείων των χρηστών, όπως το προσωπικό προφίλ.

7. Το Europass υποστηρίζει υπηρεσίες επαλήθευσης ταυτότητας για τυχόν ψηφιακά έγγραφα ή αναπαραστάσεις πληροφοριών για δεξιότητες και επαγγελματικά προσόντα.

8. Τα διαδικτυακά εργαλεία Europass παρέχονται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

9. Το Europass επικαιροποιείται με βάση τις τεχνολογικές εξελίξεις καθώς και τις αλλαγές στις αγορές εργασίας και στην παροχή εκπαίδευσης και κατάρτισης.

10. Το Europass αποβλέπει στη στήριξη και διασφάλιση συνεργειών με άλλα μέσα και υπηρεσίες που παρέχονται σε επίπεδο Ένωσης και σε εθνικό επίπεδο. Η ανάπτυξη ανοικτών σχημάτων μεταδεδομένων είναι συμβατή με τα τεχνικά πρότυπα που εφαρμόζονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589.

Άρθρο 5

Συμπλήρωμα/-ώματα επαγγελματικών προσόντων Europass

1. Το συμπλήρωμα/- ώματα επαγγελματικών προσόντων Europass εκδίδεται/-ονται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές σύμφωνα με τα υποδείγματα που αναπτύσσονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς[32], όπως το Συμβούλιο της Ευρώπης και η UNESCO.

2. Τα υποδείγματα συμπληρώματος επαγγελματικών προσόντων Europass:

   α) τηρούνται από τις αρμόδιες εθνικές αρχές κατά τη συμπλήρωση και έκδοση των συμπληρωμάτων. Ειδικότερα, πρέπει να τηρείται η σειρά κάθε στοιχείου και κάθε πεδίο πρέπει να συμπληρώνεται ώστε να διασφαλίζεται η εύκολη κατανόηση και η παροχή ολοκληρωμένων πληροφοριών·

διατίθενται μέσω των διαδικτυακών εργαλείων Europass·

παρέχονται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

υπόκεινται σε τακτικές αναθεωρήσεις προκειμένου να διασφαλίζεται η χρησιμότητα και η χρηστικότητα των συμπληρωμάτων.

3. Όλα τα έγγραφα συμπληρώματος επαγγελματικών προσόντων Europass που εκδίδονται από εγκεκριμένους φορείς εκδίδονται αυτομάτως και δωρεάν σε ηλεκτρονική μορφή, στην εθνική γλώσσα και/ή σε μία από τις κύριες ευρωπαϊκές γλώσσες, σύμφωνα με τις διαδικασίες που συμφωνούνται μεταξύ των φορέων έκδοσης και των εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 8, και σύμφωνα με τυχόν διαδικασίες που συμφωνούνται μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των ενδιαφερόμενων φορέων.

Άρθρο 6

Ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων (ESCO)

1. Η Επιτροπή διαχειρίζεται μια πολυγλωσσική ταξινόμηση των εννοιών που είναι χρήσιμες για την αγορά εργασίας και το σύστημα εκπαίδευσης και κατάρτισης της ΕΕ, η οποία είναι γνωστή ως ευρωπαϊκή ταξινόμηση δεξιοτήτων, ικανοτήτων και επαγγελμάτων (ESCO).

2. Η ταξινόμηση ESCO υποστηρίζει άμεσα την λειτουργία του Europass, παρέχοντας μια κοινή γλώσσα αναφοράς για την ανταλλαγή πληροφοριών και εγγράφων σχετικά με τις δεξιότητες και τα επαγγελματικά προσόντα και για τους σκοπούς της αναζήτησης εργασίας, της αντιστοίχισης της προσφοράς και ζήτησης εργασίας, της αναζήτησης ευκαιριών εκπαίδευσης και κατάρτισης και της παροχής καθοδήγησης σχετικά με τη μάθηση και επαγγελματικού προσανατολισμού.

[32] Τα υφιστάμενα συμπληρώματα είναι το συμπλήρωμα πιστοποιητικού και το παράρτημα διπλώματος.

Άρθρο 7

Εφαρμογή και παρακολούθηση

1. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη:

α) αναπτύσσει διαδικτυακά εργαλεία για τη λειτουργία του Europass·

διασφαλίζει την ύπαρξη επαρκών δραστηριοτήτων προώθησης και ενημέρωσης σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, με σκοπό την ενημέρωση των χρηστών και των ενδιαφερόμενων φορέων·

επικαιροποιεί τακτικά το Europass·

επικαιροποιεί τακτικά την ταξινόμηση ESCO, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως κοινωνικοί εταίροι, επαγγελματικές ενώσεις, ιδρύματα εκπαίδευσης και κατάρτισης, ερευνητικά ιδρύματα, στατιστικές υπηρεσίες και υπηρεσίες απασχόλησης.

2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη συνεργάζονται για να διασφαλίσουν ότι όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, συμμετέχουν στην εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

3. Ειδικότερα, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη:

α) προωθεί και παρακολουθεί την αποτελεσματικότητα των διαδικτυακών εργαλείων Europass και επικαιροποιεί και αναπτύσσει τις υπηρεσίες Europass σύμφωνα με τις ανάγκες των χρηστών·

παρακολουθεί την αποτελεσματικότητα της στήριξης της ανάπτυξης ανοικτών προτύπων, σχημάτων μεταδεδομένων και σημασιολογικών στοιχείων ως προς τη διαλειτουργικότητά τους·

στηρίζει την εφαρμογή του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/589 σε σχέση με την ταξινόμηση ESCO, και στηρίζει τη συνεχή επικαιροποίηση της ESCO·

στηρίζει την ανάπτυξη τη συλλογής πληροφοριών για τις δεξιότητες, συμπεριλαμβανομένης της πρόβλεψης και της πρόγνωσης·

στηρίζει την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις πρακτικές και τις αποφάσεις αναγνώρισης·

στηρίζει την ανάπτυξη πολιτικής καθοδήγησης και υπηρεσιών καθοδήγησης·

παρακολουθεί τις δραστηριότητες των εθνικών σημείων συντονισμού δεξιοτήτων, τη συνέπεια των πληροφοριών που παρέχουν για την ανάλυση των τάσεων προσφοράς και ζήτησης, και τις πληροφορίες που παρέχονται για τις ευκαιρίες μάθησης στην οικεία δικτυακή πύλη σε επίπεδο Ένωσης·

οργανώνει αξιολογήσεις από ομοτίμους και ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών.

4. Η Επιτροπή υποβάλλει εκθέσεις σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται μετά την έκδοση της παρούσας απόφασης, όπως αρμόζει, στα σχετικά πλαίσια πολιτικής για την εκπαίδευση/κατάρτιση και την απασχόληση.

Άρθρο 8

Ρόλος των κρατών μελών

1. Κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης σε εθνικό επίπεδο. Για αυτόν τον σκοπό, τα κράτη μέλη:

   α) ορίζουν και διαχειρίζονται, σύμφωνα με τις συνθήκες που επικρατούν σε εθνικό επίπεδο, ένα εθνικό σημείο συντονισμού δεξιοτήτων για την υποστήριξη του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών υπηρεσιών που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση·

   β) εξασφαλίζουν, μέσω του εθνικού σημείου συντονισμού δεξιοτήτων, την έγκαιρη και αποτελεσματική παροχή των δεδομένων και των πληροφοριών που διατίθενται σε εθνικό επίπεδο για την επικαιροποίηση του πλαισίου Europass·

παρέχουν στους χρήστες του Europass πρόσβαση στις σχετικές πληροφορίες ή τα δεδομένα που είναι διαθέσιμα εντός του κράτους μέλους, και ιδίως στις πληροφορίες για τις ευκαιρίες μάθησης, τα επαγγελματικά προσόντα, τα συστήματα επαγγελματικών προσόντων και τα σημασιολογικά στοιχεία σε εθνικό επίπεδο·

παρέχουν βάση τεκμηρίωσης για την υποστήριξη της αξιολόγησης, όπως περιγράφεται στο άρθρο 10 της παρούσας απόφασης, και ιδίως δεδομένα σχετικά με την πραγματική χρήση των εργαλείων και το επίπεδο ικανοποίησης των χρηστών.

2. Κάθε εθνικό σημείο συντονισμού δεξιοτήτων:

   α) συντονίζει, σε συνεργασία με τους αρμόδιους εθνικούς φορείς, τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την εφαρμογή των εργαλείων και υπηρεσιών Europass σε εθνικό επίπεδο·

προωθεί και παρέχει πληροφορίες σχετικά με την καθοδήγηση για τους σκοπούς της μάθησης και του τον επαγγελματικού προσανατολισμού και δημοσιοποιεί τις πληροφορίες σχετικά με τις ευκαιρίες μάθησης σε εθνικό επίπεδο και στο διαδικτυακό εργαλείο της Ένωσης·

παρακολουθεί τη συλλογή και διάδοση των τεκμηριωμένων πληροφοριών που παρέχονται σε πραγματικό χρόνο σχετικά με τις δεξιότητες σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο·

υποστηρίζει τη διαφανή συσχέτιση των επιπέδων των επαγγελματικών προσόντων στα εθνικά πλαίσια επαγγελματικών προσόντων με το ΕΠΕΠ, παρέχει πληροφορίες σχετικά με το ΕΠΕΠ σε εθνικούς φορείς και κοινοποιεί τα αποτελέσματα της διαδικασίας συσχέτισης και τα αποτελέσματα σχετικά με τα επαγγελματικά προσόντα στο διαδικτυακό εργαλείο της Ένωσης·

στηρίζει τη συνεργασία σε εθνικό επίπεδο μεταξύ δημόσιων και ιδιωτικών φορέων σε θέματα δεξιοτήτων στο πλαίσιο διαφόρων οικονομικών τομέων·

μεριμνά για τη συμμετοχή όλων των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών στις δραστηριότητες που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους·

εφαρμόζει ή στηρίζει τυχόν άλλες δραστηριότητες που συμφωνούνται μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών σε επίπεδο ΕΕ.

3. Τα εθνικά σημεία συντονισμού δεξιοτήτων είναι οι δικαιούχοι της χρηματοδότησης της Ένωσης που χορηγείται για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 9

Επεξεργασία και προστασία δεδομένων

Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση υλοποιούνται σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ιδίως την οδηγία 95/46/ΕΚ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001[33].

Άρθρο 10

Αξιολόγηση

1. Εντός πέντε ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης, και στη συνέχεια ανά πενταετία, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση αξιολόγησης σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.
2. Η αξιολόγηση διενεργείται από ανεξάρτητο φορέα βάσει ποιοτικών και ποσοτικών δεικτών που συμφωνούνται από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη.

Άρθρο 11

Συμμετέχουσες χώρες

1. Στις δραστηριότητες που περιλαμβάνονται στην παρούσα απόφαση μπορούν να συμμετέχουν τα προσχωρούντα κράτη και οι τρίτες χώρες που συμμετέχουν στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, σύμφωνα με τους όρους της συμφωνίας ΕΟΧ.
2. Στις δραστηριότητες μπορούν επίσης να συμμετέχουν υποψήφιες χώρες για προσχώρηση στην Ένωση και δυνάμει υποψήφιες χώρες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες ευρωπαϊκές συμφωνίες.

Άρθρο 12

Δημοσιονομικές διατάξεις

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης συγχρηματοδοτείται μέσω προγραμμάτων της Ένωσης. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Άρθρο 13

Κατάργηση

Η απόφαση αριθ. 2241/2004/ΕΚ καταργείται.

---

[33] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

Άρθρο 14

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*